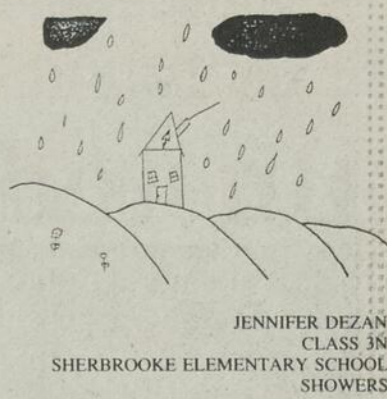


0040CP05995991
EXPIRES: 99/12/30
BIB. NATIONAL DU QUEBEC
DEPT. LEGAL
125 RUE SHERBROOKE O.,
MONTREAL, QUEBEC
H2X 1X4

665
CON

the record



JENNIFER DEZAN
CLASS 3B
SHERBROOKE ELEMENTARY SCHOOL
SHOWERS

40 cents

MONDAY

October 4, 1993

Births, deaths	7
Classified	8
Comics	9
Editorial	4
Farm & Business	5
Living	6
Sports	10-11
Townships	3

WEATHER
Page 2

Trudeau plays hookey from law school

By Daniel Sanger
MONTREAL (CP) — Try to picture Pierre Trudeau filing into a classroom, and squeezing himself behind a desk for some refresher courses in law. Too bizarre to imagine? The magisterial former prime minister apparently thinks so. Trudeau is one of the few active Quebec lawyers who has been granted a dispensation from attending 60 hours of compulsory courses to bring

members of the bar up to speed on Quebec's revised Civil Code. The courses are widely resented in the Quebec legal community. Many lawyers think the changes to the code, which governs non-criminal matters, were unnecessary and they regard the compulsory classes as a waste of time. Civil law in Quebec is based on the old French Napoleonic code and not the Common Law, inherited from Britain, which is used in the rest of the

country. Happily or not, almost all of Quebec's 15,000 lawyers are going back to school. The list includes former prime minister Brian Mulroney, who is dutifully taking the courses at a cavernous former furniture store in Montreal's downtown, and Bloc Québécois Leader Lucien Bouchard, who is studying in Hull. Joining them are a host of Trudeau's former acolytes, such as former Liberal cabinet

ministers Marc Lalonde, Francis Fox and Don Johnston, all of whom, like Mulroney, went on to prosperous legal careers at the end of their political days. But Trudeau, the main drawing card at the blue-chip firm of Heenan Blaikie, doesn't have to take the courses. While almost all of the other lawyers who received the dispensations are either retired or have gone into business and no longer practise, Trudeau is still active — at least in theory.

Yet in an affidavit sent to the Quebec Bar Association he said that "under no circumstances" does he give legal advice, consultations or perform any duties that are "the exclusive prerogative of the practising advocate or solicitor." For the same reason, Trudeau doesn't pay the bar's professional liability insurance — a minimum of \$1,200 per year. To qualify for the dispensa-

See TRUDEAU Page 2

Campbell vs. Bouchard Chrétien stays low during first debate

By Robert Russo
OTTAWA (CP) — Round One of the leadership debates was dominated Sunday by toe-to-toe slugfests over Quebec sovereignty with Lucien Bouchard taking on his federalist foes.

There was brutally frank jousting between the leader of the pro-sovereignty Bloc Québécois and Kim Campbell, who suggested Bouchard's MPs could sabotage Parliament and later called him a word he doesn't like — "separatist."

There was an electric exchange between Bouchard and Jean Chrétien about political division in their home province, although the Liberal leader kept his voice and profile low throughout much of the two-hour televised debate.

And Reform Leader Preston Manning, in his limited role,

told Quebecers "there is no market for what he (Bouchard) is selling outside of Quebec."

With messages aimed primarily at Quebec — but mindful of the national stage — the leaders didn't make much news or provide many surprises.

Campbell delivered on her promise to be more combative with a spirited assault on Chrétien's job-creation promises. But she saved her sharpest barbs for Bouchard, whose party has been leading Quebec polls and draining Campbell's Conservatives.

"Rene Levesque said clearly that the place for a separatist was in Quebec, not in Ottawa," she said to Bouchard. "He was honest. Unfortunately, you're no Rene Levesque."

He replied that she was in no position to interpret the thoughts of Quebec's first separatist premier.

Bouchard wondered what Campbell would do if Quebec sent a strong contingent of Bloc MPs to Ottawa.

"What would you do? Would you refuse to accept them? You wouldn't accept (Quebecers') democratic will?"

While Manning promised a new federalism emanating from his party, Bouchard was dismissive: "All chances of renewing federalism have

See DEBATE Page 2

Free trade could be better — negotiator

By Jim Sheppard
OTTAWA (CP) — Liberal Leader Jean Chrétien's promise to try to renegotiate Canada's free trade agreements is "realistic and responsible," says the deputy chief negotiator of the original deal with the United States.

Gordon Ritchie also argues in his statement Sunday it may not be in Canada's interest to proceed with the North American free trade agreement (NAFTA) because Americans "bullied" the Tories into giving up rights Canada got

See FREE TRADE Page 2

Close race for the runners and a victory for Terry Fox



Rick Dezan and François Lussier finished one-two in the under-eight age category in Lennoxville's 14th annual Terry Fox Run Sunday.

Despite the cool weather, the fund-raising run was the usual success. For the full story please see page 11.

RECORD/PERRY BEATON

Russian tanks roll after riots Bloodshed spreads in Moscow

MOSCOW (AP-CP) — Thousands of anti-government protesters armed with rocks, clubs and machine-guns smashed through troops besieging parliament Sunday, and sent police fleeing in battles across Moscow. It was the worst political violence in Moscow since the 1917 Bolshevik Revolution.

Authorities said at least 24 civilians and soldiers were reported killed, and as many 100 injured.

A column of 40 armored vehicles loyal to President Boris Yeltsin rolled into central Moscow early today, taking up positions outside the Kremlin and Defence Ministry. About 1,500 army troops were in the capital, the Interfax news agency reported early today.

It was the army's first major show of force during the nearly two-week-old crisis between the government and hardline lawmakers barricaded in parliament.

Yeltsin, rushing back to the Kremlin by helicopter from his country home, declared a state of emergency. That gave police and troops wide power to crack down on the protesters, an odd mix of communists, fascists, former Soviet soldiers and extreme nationalists united by their opposition to Yeltsin.

Thousands of unarmed Yeltsin supporters took to the streets to support the president, who dissolved parliament Sept. 21 in an effort to end his long power struggles with the

Soviet-era parliament bent on hobbling his reforms.

The anti-government protesters struck suddenly and fiercely Sunday, beating young riot police in vicious street fighting and seizing Moscow's headquarters of city government.

They attacked the country's main television complex with rocket-propelled grenades, but were repulsed by government paratroopers in armored personnel carriers using machine-

gun fire. Three TV channels went off the air, and fighting raged this morning.

At least 20 civilians were killed and more than 100 were injured, excluding casualties from the broadcast station, said Igor Nadezhdin, an official with Moscow's main medical authority. In addition, fighting killed four soldiers and injured dozens, city officials said without elaboration. Exact figures were impossible to gather.

Authorities said they believed dozens had been killed at the TV complex.

Hardline lawmakers urged their triumphant followers to seize other installations and take control of the government.

"We have to take the Kremlin," parliament speaker Ruslan Khasbulatov told the parliament, referring to the government seat of power where Yeltsin was in his office.

See MOSCOW Page 2

A look at the violence:

A brief diary of events leading to the violent showdown in Moscow. All times given are local.

1 p.m. Oct. 2. — Hundreds of stone-throwing hardliners battled police in central Moscow near the Foreign Ministry and set up burning barricades. A dozen police officers were injured. Police fired shots into the air in an attempt to break up the demonstration. For the first time, well-organized demonstrators forced police to retreat.

3 p.m. Oct. 2. — Parliament speaker Ruslan Khasbulatov condemned police actions from inside parliament, where he and other hardline lawmakers have been held up since President Boris Yeltsin disbanded parliament Sept. 21.

9 p.m. Oct. 2. — Demonstra-

tors dispersed, leaving behind piles of debris which were bulldozed to the side of the Garden Ring Road.

12:30 p.m. Oct. 3. — Several dozen hardline supporters of parliament attempted to rebuild barricades on the Garden Ring Road, but were dispersed by police.

2 p.m. Oct. 3. — About 10,000 parliament supporters gathered at October Square under a giant statue of Soviet founder Vladimir I. Lenin. Riot police attempted to block the demonstration, but were overwhelmed by protesters.

2:30 p.m. Oct. 3. — Demonstrators left the square and headed down Garden Ring Road toward Parliament, known as the White House. They punched through police lines with clubs, metal pipes and wooden planks

and pelted officers with a steady rain of rocks and bottles. Dozens of people were injured.

4 p.m. Oct. 3. — Demonstrators reached the White House, and volleys of gunfire erupted. Much of the firing was in the air. Volunteer parliament guards stormed the nearby city government building after driving captured army trucks through the plate glass front doors, and sprayed the building with bullets.

6 p.m. Oct. 3. — At the urging of Khasbulatov, thousands of parliament supporters gathered at the main television complex and attempted to storm the building, which was guarded by elite government troops stationed inside.

6:30 p.m. Oct. 3. — Yeltsin de-

See VIOLENCE Page 2



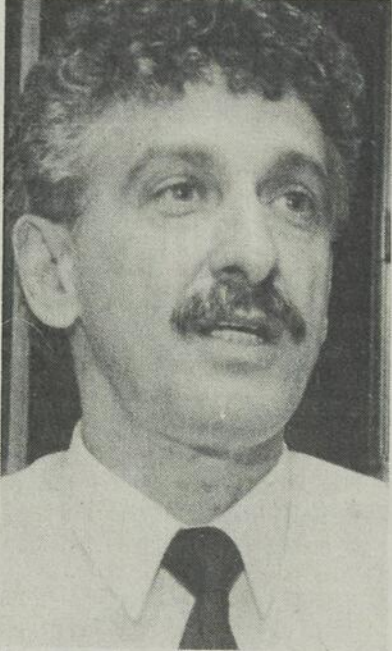
Fancy meeting you here!

Sherbrooke is small enough that Liberal challenger Jean Paul Pelletier and Conservative cabinet minister Jean Charest were bound to meet somewhere along the campaign trail. It happened Friday and both men appeared to enjoy the moment.

RECORD/PERRY BEATON

'Apprehension' over for BU rugby women

Busted: Witness fingers Lennoxville suspect



Jacques Gagnon... 'We did our job.'

By Dan Hawaleshka
SHERBROOKE — A 28-year-old man was arraigned in Quebec Court in Sherbrooke Friday on charges of assault and sexual assault on a member of the Bishop's University women's rugby team.

Lennoxville-Ascot police arrested John Shea of Cookshire Friday morning. Crown prosecutor Francine Gilbert leveled the charges against Shea later that day.

He was then released from custody until a court appearance Oct. 14 when lawyers will exchange evidence in the case.

Last week rugby player Danielle Ménard told the *Record* she had been grabbed from behind by a man as she crossed the Massawippi River bridge

near Bishop's, on her way to practice early Sept. 10.

APPEARED TWICE

Several days later another rugby player said the molester followed her. On the same day a third teammate said she spotted the man watching her from his car, a blue Renault Encore.

On Friday rugby coach Steve Ferguson was grateful for the arrest.

"I phoned the police after and thanked them for following it

up," said Ferguson, who last week criticized police for apparent disinterest in the case.

Ferguson said news reports may have made police feel "a little pressured by the community" to act more quickly.

Angela Locke, the woman who had been followed, spotted the suspect in his car on Friday.

"She just pointed and said, 'That's the guy'," Ferguson said.

Police Capt. Jacques Gagnon said Sgt. Réal Héту and Const. Manon Gaudreau arrested the suspect on College Street in Lennoxville.

UNWARRANTED

Gagnon said blaming the police was unwarranted.

"We did our job as usual," said Gagnon, adding that police had to compromise between high visibility and a more subtle search.

"To reassure the person you

have to be seen," Gagnon said. "To arrest the guy you can't be seen."

He also said the initial police assumption that the man was from Montreal was false. He said an arrest three weeks after the first reported incident is reasonably quick.

"That's not long for an investigation," Gagnon added.

As for the rugby team, Ferguson said the arrest ended "three weeks of apprehension."

Stanstead Township

Man dies in car crash

SHERBROOKE — A Montreal-area man died in a car accident Thursday afternoon in Stanstead Township.

Gérard Amsel, 40, of Côte St-Luc died when the car he was driving hit a culvert and rolled over on Gendron Road near Fitch Bay.

Police don't know what caused the accident, but said the man must have died instantly.

The accident, which occurred late in the afternoon Thursday, was discovered by a driver who noticed a sun roof on the road and skid marks leading into the ditch.

Cold and wet in Johnville woods

Tough old grannie laughs off ordeal

SHERBROOKE (DH) — A 78-year-old woman was resting comfortably in hospital Sunday after spending 19 hours lost, cold and wet in the woods near Johnville.

Police said Simone Bergeron was spotted by a Quebec Police Force helicopter crew at 8:10 Sunday morning. She had spent Saturday night in the cold and rain.

"She was frozen; she couldn't walk," QPF spokesman Tom McConnell said.

Bergeron, who lives in Sherbrooke, was visiting three sisters on La Montagne Road in Johnville Saturday when she went for a walk at about 1 p.m.

Family started searching at about 3 p.m. when she didn't return. Two hours later they called the QPF for help, McConnell said.

STEADILY WORSE

The weather had gotten steadily worse, the afternoon begin-

ning with dark heavy clouds and ending with steady rain.

Police called off their ground search when darkness fell. A helicopter, police dogs and emergency medics resumed the search at first light Sunday. Family and friends helped.

Shortly after 8 a.m., the QPF helicopter crew spotted the woman huddled on the ground. They landed nearby.

A crew member wrapped Bergeron in a blanket and helped her aboard the helicopter, police said.

She was flown to Sherbrooke University Hospital (CHUS) where an emergency medical team was waiting at the helipad.

Sunday McConnell said he had spoken with Bergeron, that she was well and still has a strong sense of humor.

"She's in good shape," he said. "She's a comedian." Successful search and rescues don't just happen on TV, McConnell said. "It was just like 911."

MOSCOW:

Continued from page one.

There were no reports of unrest in the rest of the country, nor across most of Moscow. During the sunny Sunday, most Muscovites strolled, boated on the river or packed farmers' markets to buy autumn harvest goods.

In addition to the armored vehicles that arrived early Monday, government forces were guarding the Kremlin,

and pro-Yeltsin supporters erected barricades near the Kremlin and at City Hall, where the city council is based. Moscow's mayor and top aides are based in the city government building.

"The fate of Russia and the fate of our children is being decided today," Yeltsin said in a statement distributed by the ITAR-Tass news agency. The agency itself was freed by a po-

lice commando unit after it was seized by rebels.

Yeltsin spent the night meeting with top advisers and key security officials, his spokesman said. He also ordered increased security to protect Russia's arsenal of nuclear missiles, said Gen. Konstantin Kobets.

Russia's Foreign Minister, Andrei Victor Kozyrev, said

Sunday before ending a U.S. visit that Yeltsin was "in control and has exercised as much restraint as possible, but there are limits."

In Washington, President Bill Clinton said the United States must not waver in its support for Yeltsin. The German and French governments also expressed support for the Russian president and appealed for an end to the violence.

About 100 lawmakers with hundreds of armed supporters have been holed up in the parliament building, refusing Yeltsin's order to disband. Government forces had ringed the building, called the White House, for 13 days.

The show of force by the hardliners caught the capital by surprise and it was difficult to gauge their strength or possible support. There was little sign of popular support for the protesters. Onlookers watched or fled despite calls from the protesters to join them.

In an ominous sign for the government, scores of police defected to the parliament side. It was not clear if they were supporting the protesters or just trying to save their lives. Protesters also took dozens of riot police prisoner.

Despite the violence, talks between the lawmakers and the government on ending the crisis continued for a third day

under the mediation of the Russian Orthodox Church. Lawmakers' representatives presented new demands Sunday, insisting Yeltsin revoke his decrees disbanding parliament.

Parliament guards in khaki uniforms with machine-guns later stormed the nearby city government building after some of them drove captured army trucks through the plate glass doors. Firing from the hip as they ran, the parliament fighters sprayed the building with bullets.

Terrified police, who had used the building as a headquarters, smashed out of plate glass windows on the ground floor and fled into the street as

the protesters screamed with triumph.

The protest began when police tried to block a pro-parliament political rally near Moscow's Gorky Park. Some 10,000 protesters became furious when police would not allow them to hold the rally and they began to march to the White House.

Bob Peck, a spokesman for External Affairs Minister Perrin Beatty, said Canada strongly supports Yeltsin, deplors the opposition's use of armed violence and calls for both sides to show restraint.

The embassy in Moscow said there was no sign that any of the 900 Canadians in the capital were at risk.

DEBATE:

Continued from page one.

passed." The No. 1 priority of most voters — jobs — was the focus of a relatively small amount of debate time.

Naji Jammal, a Montreal security guard, was one of about 45 people in the studio audience. He came to the National Arts Centre to hear leaders talk about jobs and the deficit.

"We didn't hear anything new about that," he said. "Everyone has his plan, everyone has something to say. You get the feeling it's not what they're going to do or it's not making sense what they're doing."

Chrétien said years of Tory rule had created high taxes, high deficits and high unemployment.

"For me, the recipe is jobs," he said.

But Campbell said that recipe — to create 1.6 million jobs over four years — is "full of holes" and lacks vision.

"It's an empty promise, Mr. Chrétien."

Campbell faces a tough uphill climb against the Bloc in the province, polls suggest. She devised a different appeal in

the end, noting that a big Bloc victory in Quebec would take support from her party and help Chrétien's Liberals win the election.

"If you want Jean Chrétien as prime minister, vote for the Bloc Québécois and for federal-provincial spats," she said.

NDP Leader Audrey McLaughlin, whose party has only one of Quebec's 75 MPs, accused Campbell of sacrificing jobs to cut the deficit.

"You are the government... and you have abandoned the unemployed."

McLaughlin said her opponents have sown fear about social programs in the minds of voters.

"They are right to be worried."

The five leaders gather again tonight for a 2½-hour English debate.

The Liberal leader said Bouchard thinks he has a "monopoly on the truth in Quebec and that other Quebecers don't have a right to have an opinion different than yours."

Chrétien noted he had been called a "servile" Quebecer by Parti Québécois Leader Jacques Parizeau and asked Bou-

chard if his version of an independent Quebec would be tolerated.

"I'm just as much a Quebecer as you are," Chrétien told Bouchard.

Chrétien stayed out of most heated exchanges and didn't jump into arguments that didn't concern him directly.

Largely, he stuck to his party's new platform.

"We've built a program based on jobs," he said, trying to appeal to voters' priorities.

Campbell, facing an uphill climb against Bouchard's Bloc in the home stretch for the Oct. 25 election, said Bouchard's party had often voted against measures helpful to Quebec — like the last budget, she said.

"What is your goal, Mr. Bouchard, as an MP for the Bloc Québécois? I am completely confused."

FREE TRADE:

Continued from page one.

in the original deal.

Ritchie, a Conservative supporter in the 1988 election who is not supporting any party now, said in an interview he issued his statement because he believes Chrétien is being unfairly criticized for his call for renegotiation.

"As one of the architects of the original Canada-U.S. free trade agreement (FTA), I support his plan as realistic and responsible.

"Negotiating with the Americans is never easy," he added.

"(But) those who say the agreements cannot be renegotiated should read Article 1906 of the original Canada-U.S. free-trade agreement."

the Record

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: (819) 569-3945
 KNOWLTON OFF.: 514-243-0088 FAX: 514-243-5155

Randy Kinneer, Publisher 569-9511
 Charles Bury, Editor 569-6345
 Lloyd G. Scheib, Advertising Manager 569-9525
 Richard Lessard, Production Manager 569-9931
 Mark Guillette, Press Superintendent 569-9931
 Guy Renaud, Graphics 569-4856
 Francine Thibault, Composition 569-9931

Subscriptions by Mail:

	GST	PST	TOTAL
Canada: 1 year	\$78.00	5.46	6.68 \$90.14
6 months	\$39.00	2.73	3.34 \$45.07
3 months	\$19.50	1.37	1.67 \$22.54
1 month	\$16.00	1.12	1.37 \$18.49

* Out of Quebec residents do not include PST.
 Rates for other services available on request.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).
 Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.
 Publications Mail Registration No. 1064.

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publication: 60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: \$1.10 per copy.

Member of Canadian Press
 Member of the Audit Bureau of Circulation

WEATHER

Cloudy Monday with a 70 per cent chance of rain. Sunny periods in the afternoon. Windy. High: 12. Showers Tuesday. Low: 0 to 2. High: near 12.

Doonesbury

BY GARRY TRUDEAU

The Townships



'God is a guy who can be enjoyed'

Green Ridge Baptists welcome new pastor to town

LENNOXVILLE (DH) — A steady rain did little if anything to discourage merry-making at a pig roast held by the Green Ridge Baptist Church on Saturday afternoon.

Standing under a makeshift shelter slicing barbecued pork, deacon board chairman Jim Davidson joked about the wet weather.

"This is what you call a Baptist picnic," he said.

The barbecue was a way of telling the community "We're here," said Green Ridge pastor Russ Hopkins. "We're here; we care; we want to get to meet you."

Hopkins, a friendly man with a sense of humor, has conducted Sunday services at 57 Queen Street since January. The house there serves as the Lennoxville-area congregation's church. Church mem-

bers plan to build on the 4½-acre lot.

Interviewed in the kitchen, Hopkins said he's interested in meeting young people from the local university, CEGEP and high school.

Formerly with Youth for Christ in Montreal, the pastor said he wants to get to know local young people and "let them get to know us."

Hopkins is now Youth for

Christ director for the organization's Eastern Townships chapter.

Hopkins said he became a Christian at age 35 and describes the Baptist church as one that "reaches out into the community."

In the kitchen with Hopkins was Ed Mills, a member of the deacon's board who said the church's creed is "to know God and make him known."

Outside in the rain volunteers made sure baked potatoes didn't burn and that the pig stayed on the spit.

Shelter was provided in a packed tent where a band played. Children, teens, adults and the elderly mingled, enjoying themselves and not seeming to notice the rain.

"God is a guy who can be enjoyed," Hopkins said, "rather than some ogre in the sky."

Hopkins' official induction service was scheduled for Sunday with moderator Will McLeod of the Quebec Association of Baptist Churches.

Church charter members were to be formally received into the congregation as well.

The Lennoxville congregation is financially supported as part of an "outreach mission" by the Baptist Convention of Ontario and Quebec.

With the rain still coming down, Hopkins made his way to the tent, along the way greeting

those he knew, many of them teenagers.

As the *Record* reporter left, a

smiling Hopkins waved and called out, "Drop by some Sunday."



Volunteers made sure baked potatoes and roasted pig were done to perfection.



Russ Hopkins... God no 'ogre'.

RECORD PHOTOS/DAN HAWALESHKA

Local poll 'Great news for us'

Charest: It's me that Sherbrooke has to vote for

SHERBROOKE (DH) — Jean Charest was in full electoral swing Friday, touring several riding businesses and shaking a lot of hands.

And news of a poll that shows the Sherbrooke MP is popular — but that his party is not — failed to throw off the energetic deputy prime minister.

The poll by *La Tribune* and CKSH-TV showed 31.6 per cent would vote Conservative, 28.3 per cent Bloc Québécois and 10.5 per cent favored the Libe-

rals in Sherbrooke.

But mention the candidate's name and Charest was the clear winner, taking 52.9 per cent of decided voters while the Bloc's Guy Boutin took 21 per cent and Liberal Jean-Paul Pelletier got only 6.9 per cent.

"It's great news for us because it's my name on the ballot," Charest told a reporter as he toured a downtown Sherbrooke pool hall where he met informally with local Young Conservatives Friday afternoon.

Charest repeatedly dodged a reporter's request to comment on the Tories' apparent unpopularity in Sherbrooke.

Instead he played up his personal popularity by noting how a mention of his opposing candidates' names sent their popularity into a nose dive, "which means they drain their own party," Charest said.

Charest's entrance at a reception for young Conservatives at the Liverpool Bar on Wellington Street was indicative of how easily the seasoned candidate works a room. Entering quietly, he removed his jacket and in a relaxed manner chatted with all who engaged him, an anecdote or joke not far away.

A reporter noted that Charest was visiting a pool hall while his party seems to be behind the political eight ball.

"I've always been behind the eight ball," Charest joked.

Earlier in the day the Sherbrooke Conservative candidate met workers at Tamis CAE (Screen Plate) and Scott Paper workers in Lennoxville.

At a news conference Charest unveiled an account of federal money invested in the riding between 1988 and 1993.

The 52-page report says Charest has seen to the investment of \$242 million within the Eastern Townships, \$52 million of which have gone to his riding.

After 27 years

Mayor Julien Ducharme will retire in Fleurimont

FLEURIMONT (DH) — An era in municipal politics came to a close Friday when Fleurimont Mayor Julien Ducharme announced he will not run for re-election Nov. 7.

Ducharme's announcement

brought to an end the veteran politician's 30 years of service to his community — 27 of them spent as mayor.

"The worst memories are when you have to raise taxes," Ducharme told about 30

friends, family and staff at a town hall news conference.

He said there are many good memories associated with his political reign, during which he had to face only two elections, being acclaimed in all the others.

Ducharme said his wife Madeleine, who sat beside him, had encouraged him to stay. But the wise-cracking, high-spirited 72-year-old said it was time for political renewal.

"I leave in health. The town is healthy. I'm happy," said Ducharme, who on several occasions had the crowd laughing at his jokes.

Ducharme thanked all those who had supported him over the years.

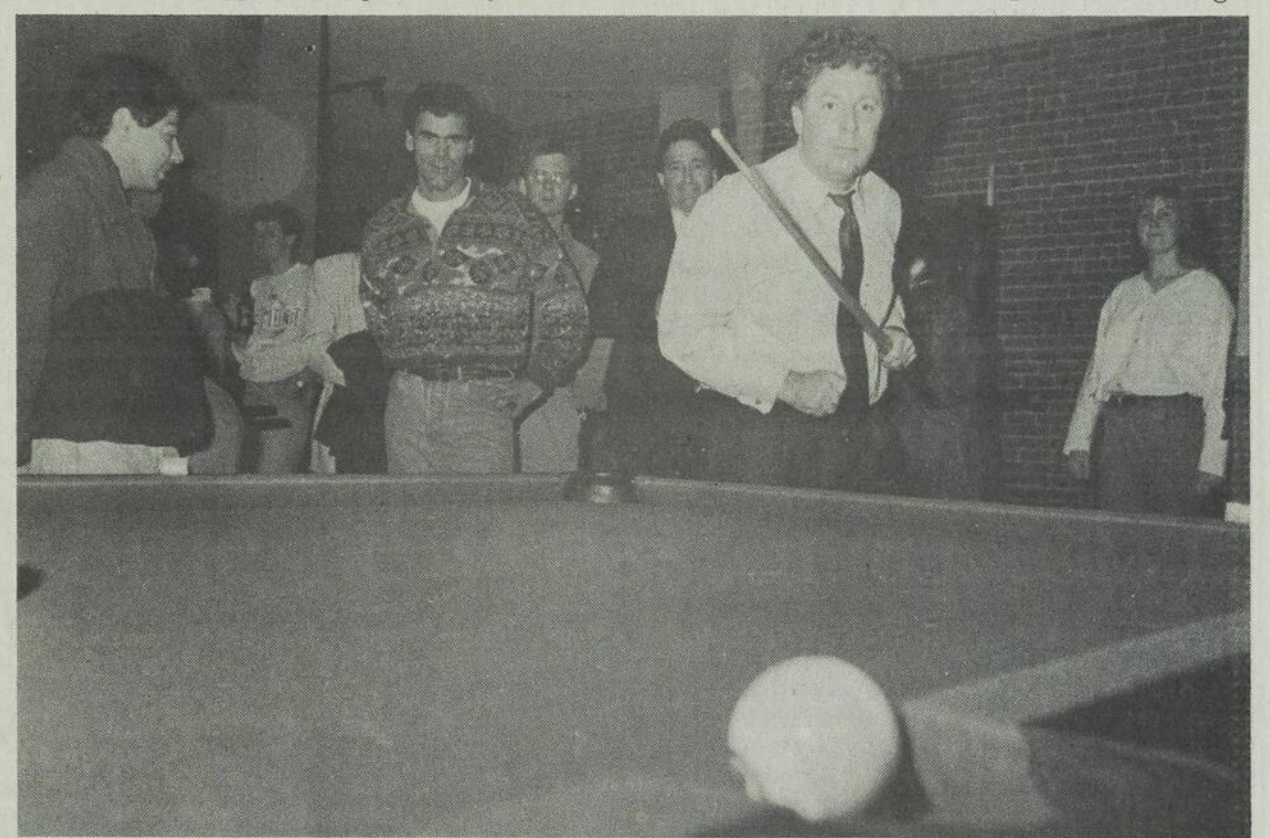
"Even if you have a good coach, if you don't have good players, you won't go anywhere," he said.

The outgoing mayor acknowledged he will support Fleurimont Councillor Francis Gagnon for the mayoralty.



Julien Ducharme and his wife Madeleine said goodbye to well-wishers Friday.

RECORD/DAN HAWALESHKA



Jean Charest on the campaign trail: Party behind the eight ball?

RECORD/DAN HAWALESHKA

Support ALEXANDER GALT REGIONAL HIGH SCHOOL - Buy a chocolate bar

Drinking and Driving

It's criminal
PERIOD



SOCIÉTÉ
DE L'ASSURANCE
AUTOMOBILE
DU QUÉBEC

Others will die cold and hungry in the woods

For a while during the long hot days of summer, Rufus thought he had died and gone to doggy heaven. Summer in the Eastern Townships with its rows of cornfields, trickling brooks, cool grass and the shade of huge maples, is tailor-made for the aristocratic fat-cat or the pedigreed pooch.

There are more squirrels and field mice to harass than any one dog can handle, and daily swims in the lake or ditch after a rain to cool off. And at the end of the day, there's always the guarantee of a big juicy bone from the barbecue to supplement the veterinarianly-correct dog chow.

But when summer turns to fall and the leaves begin to turn, not all dogs continue to enjoy the luxury.

Fall is when cottagers and vacationers return to the city. It's when fleas bed down for the winter and some cute little puppies turn to surprisingly large dogs who don't quite fit in a two-bedroom city apartment. It's when some pet owners decide to abandon their dogs — and their responsibilities.

Such was the fate of one beautiful, sad-eyed golden pup who sat outside a store in Knowlton watching each passing car, expecting his owner to return to pick him up.

Every car that stopped prompted vociferous tail-wagging. Each time someone patted his head, he nuzzled closer, eager to adopt a new human presence — a caretaker who would cut the burrs out of his fur and feed him out of a clean dish. But the most he got for several weeks was a pat on the head and the occasional remains of an apple or an ice cream cone that someone couldn't finish.

The pats became less frequent as his coat became matted and filthy from chasing wild animals for food, tipping over garbage cans and ripping bags apart. At night he scratched at doors looking for shelter, then finally cowered under strangers' verandas. He was shouted at, kicked, and had rocks thrown at him as he struggled to survive.

When someone finally called the animal protection agency to alert them of the abandoned dog, they were informed there are so many dogs and cats left behind each fall, officials can barely keep up. This friendly and affectionate dog with the golden hair was fortunate enough to find a new home. Many others won't. Some will be captured and caged at an animal welfare centre. Others will die cold and hungry in the woods, or maybe on the road chasing after the cars that drove off without them.

If one of them was yours, I just wanted you to know that.

SHARON McCULLY

Voters are weary of doom-and-gloom

The Tribune, a community newspaper in Campbellton, N.B., says the jobs issue is a scary one for voters and one that is certain to come back to haunt politicians:

Nine years ago a federal campaign was waged by Brian Mulroney who repeated thousands of times his slogan "Jobs, jobs, jobs." How ironic that the country is in more need of those jobs than ever.

Prime Minister Kim Campbell made a foolish political error when she said that unemployment would remain at the current level until the end of the century. That remark will haunt her throughout the campaign, no doubt.

Not that it isn't true. But voters are weary of doom-and-gloom messages and much prefer positive words of support and inspiration. Political analysts will tell you that voters are turned off by negative ads, vindictive speeches and sleazy electioneering.

Besides, if it is true that there is little hope for improvements in job creation, then political leaders should offer alternatives.

Where are the ideas? Where is the vision? Where is the leadership?
From *What Canada Thinks*, a regular feature of *The Canadian Press*

Today in history

Canadian pianist Glenn Gould died at age 50, 11 years ago today — in 1982. Gould was an internationally acclaimed performer noted especially for his recording of Bach's Goldberg Variations. But at the height of his career he retired from live performances and devoted his life to recording his music. He died eight days after suffering a stroke.

Also on this day in:

1957 — The Space Age began as the Soviet Union launched the Sputnik satellite into orbit.

Letters

Help the cats get a vote

Pet — "A domesticated animal kept for pleasure, treated with unusual kindness or consideration, cherished."

Webster's Dictionary
Cats deserve better than they are getting. They are supposed to be a special part of the family to whom they belong. They should be loved and well cared for; not ignored and turned outside as soon as the homeowner returns from work. It's a long day alone only to be shut outside no matter what the weather. I suppose these cats are the lucky ones. The

others were shut out in the morning when their owners left the house.

These so called "free spirits" that are left to roam on their own are the ones that make others angry. They go to the gardens, cedars, and the children's sandboxes to deposit their leavings. They go to the bird feeding stations to help themselves to a feathered friend or a squirrel. It isn't any wonder that in frustration some people have resorted to traps and B.B. guns.

The best cared for pets never

have to brave the cold, wet weather or worry about being hit by cars; when they go out they are leashed.

The councillors are not to be blamed for the attempt to educate the cat owners. They are responding to the people who are tired of the "free spirits" and the messes they leave. It wasn't many years ago that these same people asked for a law that required dogs to be leashed. I believe we need stronger rules for the control of cats. A pet's owner is responsible for any nuisance or damage caused by his

pet. This can only be done by allowing the SPA the same control as it has over the dogs.

The proposed \$5 licence is laughable. Cats and dogs should be considered equal. A licence of \$15 is more serious and could make owners decide to care for their cats as we do our dogs.

This same letter will accompany a petition to be signed by any Lennoxville resident that feels as I do. Maybe we can help the "cats get a vote".

E. YOUNG
Lennoxville

A Liberal voting for Vincelette

The Editor,

Several weeks ago I went to Cowansville to hear Jean Chrétien speak to the Liberal riding. After watching the local executive put the finishing touches on their various cabals, I suffered through a passionless statement read by Professor (Joan) Kouri that ex-

plained why she badly wants to go to Ottawa. Nothing was ever said about the riding all evening, and in the end, Jean Chrétien never showed up. The evening seemed to set a new low for self-serving federal politicians.

That is, until I heard about the Bloc. Mr. (Gaston) Pelouquin,

another perverse nationalist who's running for the Bloc, is a teacher of English in Waterloo. He must have a difficult time explaining to his class why they should listen to his lessons because he often refuses to speak English as part of his campaign in Brome Missisquoi. Mr. Pelouquin gives new meaning to the old

ageage... "If I'm elected I will not serve."

So I'm left with the Conservatives. Mr. Mulroney, and his friends, including Cabinet Ministers Lucien Bouchard, and Kim Campbell, made me into a Liberal. But in 1993, in Brome Missisquoi, this Liberal is going to vote for Francine Vincelette. For me, it's no contest. Francine is the only candidate willing to work for the people who live and work in Brome Missisquoi, be they Tory, Liberal or Bloc, be they women or men, be they French or English. What's more, she's probably the only one of the three candidates who can give her knowledge of business, history, and the traditions of the Townships.

I'll be a Liberal voting for Francine Vincelette in this election because I believe our Canadian system works best when we vote for the candidate and not just the political party. I am also troubled by the apparent strength of the Bloc in a three-way race in Brome Missisquoi, and so I urge everyone to support Francine as our next representative in Ottawa. The alternatives, Mr. Pelouquin and Ms. Kouri are just not in our interest.

L. BRIAN TIMMINS
Knowlton



Show Boat revival sparks angry debate

By Tom Blackwell

TORONTO (CP) — It promises to be a memorable evening.

A gleaming new theatre complex will be unveiled, a megabudget Canadian revival of the musical Show Boat will finally open — and angry protesters bent on shutting down the lavish production are expected to stage their noisiest demonstration yet.

After simmering for months, the debate over Show Boat and its allegedly racist undertones is headed for a rancorous climax at the gala premiere Tuesday.

The protesters planning to picket outside the North York Performing Arts Centre say the musical is a bigotted relic that portrays blacks as dim-witted and "sub-human."

Its producers defend the show — which tells the story of a floating theatre plying the Mississippi in the 1880s — as an accurate reminder of a painful time in Afro-American history.

Despite lengthy meetings between the two sides since objections were first raised last spring, it seems the divide has only deepened.

The Coalition to Stop Show Boat asked the Ontario Human Rights Commission to shut down the \$8-million revival and complained to police that the show is hate literature.

"It's caused a lot of upheaval, a lot of bad feeling and ill will," says lawyer Roger Rowe, a coalition spokesman.

"That's going to take a long time to resolve."

Garth Drabinsky, the brash theatre impresario whose Live Entertainment Corp. of Canada is staging Show Boat, was unavailable for comment.

But Mel Lastman, North York's flamboyant mayor and a strong backer of the production, was quick to write off the protesters as extremists who don't represent the majority of blacks.

"It's the same group that

throws bricks at the cops all the time and if they can't throw bricks at the cops, they look for something else," Lastman said.

It seems theatre patrons, at least, are unfazed by the protests.

"It's probably given the theatre over \$6 million worth of free publicity," Lastman said. "Sales are going out the window."

The central plot of Show Boat's script by lyricist Oscar Hammerstein is the love affair between two white characters.

Rowe admits it has some of the "most beautiful" music written for the stage but complains that blacks form a mere backdrop of easy-going, humorous simpletons.

It leaves the impression that blacks in the Deep South gladly accepted being downtrodden, making it OK to consider them inferior, Rowe said.

"It is total fiction," he said.

"There are no Confederate flags, no references to the KKK, no castrations, no lynchings, no torture,

no rape, all of which were prevalent aspects of life for blacks in the South."

Promises by the producers to remove reference in some of the lyrics to "niggers" will only further sugar-coat "our Holocaust," said Rowe.

PROMOTES HARMONY

Drabinsky, who is Jewish, has said Hammerstein was actually trying to promote racial harmony and expose discrimination. He points to a sub-plot about a partly black actress forced to leave the show boat because she married a white man and broke state laws.

But the debate has spilled beyond the musical itself, with angry recriminations between the city's black and Jewish communities.

Toronto police commissioner Susan Eng, a prominent crusader for better race relations, is worried.

"People who should be natural allies have been driven apart by this controversy," she said.

Parties back immigration, except Reform

By Jim Bronskill

OTTAWA (CP) — The major federal parties — except Reform — support current immigration levels or would raise them slightly. Canada admits 250,000 immigrants annually, more than twice as many as the United States, relative to its population. Here's who stands where:

CONSERVATIVES: Would maintain current levels, which they boosted from 88,000 in 1984; say system is most generous in world. Passed bill in January to streamline immigration, address regional needs, simplify refugee-determination process. Introduced measures to crack down on abusers, including international co-operation to deter "asylum shoppers." Gave new Public Security Department functions such as security checks of immigrants and enforcement, drawing criticism it equated immigrants with criminals.

LIBERALS: Would set annual level of about one per cent of population, or slightly less than 290,000; balance humanitarian considerations with demogra-

Election issues '93

phic, economic needs of Canada; work to strengthen role of UN High Commissioner for Refugees; emphasize sponsorship of refugees by government, private citizens; reform Immigration and Refugee board; strictly enforce border controls; allow women refugees fleeing from persecution on basis of gender; better define minister's role in admitting applicants on compassionate grounds; provide language training. Say recent Tory reforms give immigration officials too much power.

NEW DEMOCRATS: Would set annual level at up to one per cent of population, or slightly less than 290,000; recognize importance of family reunification; review programs that admit wealthy investors to see if they meet objectives; provide language training; fund

immigrant service agencies; ensure fair hearings for refugee claimants; make deportation process open to scrutiny, appeals; avoid deportation to countries known to abuse human rights; support education programs to counter fears about immigrants. Say Tory changes are regressive, make family reunification more difficult.

REFORM: Would cut number of immigrants to between 100,000 and 150,000 annually; evaluate immigrants on basis of skills, education, needs of Canadian economy; allow immediate, dependent family members to join relatives in Canada; base refugee acceptance on threat to personal safety, with clear policy for deporting bogus refugees.

BLOC QUEBECOIS: Would maintain current levels; wants complete control over immigration to Quebec; favors more French-language training.

INTEREST GROUPS: Canadian Ethnocultural Council recommends annual level of one per cent, or slightly less than 290,000; says immigrants create jobs,

shore up population and bring social, cultural benefits.

Recent background paper published by C.D. Howe Institute said overall effect of immigration on economy is neutral, cannot be used to ease tax burden of aging society; recommended annual level of 150,000, acceptance of more skilled immigrants.

WANT TO KNOW MORE?:

You can write: Progressive Conservative Party of Canada, 275 Slater St., Ottawa, Ont., K1P 5H9; Liberal Party of Canada, 200 Laurier Ave. W., Suite 200, Ottawa, Ont., K1P 6M8; New Democratic Party of Canada, 310 Somerset St. W., Ottawa, Ont., K2P 0J9; Reform Party of Canada, 600-833 4th Ave. S.W., Calgary, Alta., T2P 0K5; Bloc Quebecois, 425 de Maisonneuve St. W., Room 1475, Montreal, Que., H3A 3G5; National Party of Canada, 160 MacLaren St., Ottawa, Ont., K2P 0L2.

Canadian Ethnocultural Council, 251 Laurier Ave. W., Suite 1100, Ottawa, Ont., K1P 5J6; C.D. Howe Institute, 125 Adelaide St. E., Toronto, Ont., M5C 1L7.

Farm and Business

the
Record

Oil company gushes with optimism over test well

By Jim Morris

CALGARY (CP) — Entrepreneur Larry Ryckman is gambling \$3 million on drilling a deep test well into Precambrian rock in northern Alberta in the hopes of finding an oil supply which could "shake the planet."

Aabbax International Financial Corp. plans to begin work in February on a well four kilometres deep in the Athabasca oilsands outside of Fort McMurray, Alta.

If successful, the company believes, the test could prove the existence of billions of barrels of oil captured in granite deep within the earth.

"If this thing works, it changes the structure of the economy of the world," said geophysicist Bill MacDonald, a member of the project being financed by Ryckman, owner of the Canadian Football League's Calgary Stampeders.

MacDonald said it's "not overly optimistic" to estimate one trillion barrels of oil could be found.

"It may help a lot of underdeveloped countries in terms of bringing them cheap energy and it may solve a lot of environmental problems by getting away from the use of coal and not having to ship oil over huge bodies of water."

Ryckman has leased one million hectares of land below the oilsands. He said he doubts he'll have trouble raising the additional \$10 to \$15 million needed to extract the oil if the test proves positive.

'SHAKE THE PLANET'

"If we find a pocket that's deep, with that much in it, we will shake the planet," Ryckman said. "If you prove there's oil there, everyone will be throwing money at you."

The project, and the theory behind it, has its detractors.

"I feel it's not a hot prospect myself," said Norman Wardlaw, a geology professor at the University of Calgary.

"It strikes me as unlikely having very large amounts of hydrocarbons coming from the Precambrian. But we have to be careful because there are a bunch of things in the past that didn't seem very likely that are now accepted."

Patricia Mohr, a Bank of Montreal economist, questioned the project's economics.

"What is the cost profile to drill that deep and get it out?" Mohr said from Toronto.

"In Saudi Arabia it doesn't cost much more than \$2 a barrel for finding, developing and production costs. The thing that gives OPEC its power, it's not just they have a lot of crude (oil), but the fact it's very low cost."

Conventional wisdom says oil and gas originated from plant and animal matter buried in fine-grained sediments, and that pressure from layers of sediments converted the organic matter into petroleum.

In 1979 Thomas Gold, an astrophysicist at Cornell University, published a series of pa-

pers suggesting most of the Earth's hydrocarbons were formed from nonbiological sources.

He based his theory on the fact hydrocarbons had been found in some meteorites, where no plant or animal life existed.

Warren Hunt, a Calgary geologist, applied Gold's theory to the oilsands. He said he believes the oilsands were formed when oil from the granite seeped into the sands above.

MacDonald, who has worked with Hunt, said seismic testing indicates there could be oil reserves below the oilsands.

"The seismic tests have given us at least the potential of recognizing that there are changes in the Precambrian which could act as storage basins," he said.

It will take two months to drill the test well. If the first results are positive, a second one will be drilled, MacDonald said.

"It's going to be a tough two months, a lot of pacing and drinking in the bar wondering what the hell we're doing here."

GM workers drive a new deal

By Tom Blackwell

TORONTO (CP) — Thousands of unionized workers at General Motors plants in Ontario and Quebec voted Sunday to ratify a new contract signed by their union last week.

The deal — which gives GM's 27,000 Canadian workers a 4.5 per cent wage increase over three years, more paid days off and better pensions — was endorsed by more than 80 per cent of employees who voted, Buzz Hargrove, president of the Canadian Auto Workers, announced Sunday.

"This is just a fantastic endorsement of the bargaining program of the union," he said.

"This is a good agreement for the CAW. This is a good agreement for working people across the country."

The ratification follows a similar deal inked with Chrysler last month and sets the scene for the union's final set of talks with Ford Canada.

The strong vote in favor of the agreement is also welcome

news for the company, said GM spokesman Stew Low.

"We were obviously hopeful that the ratification would go positively," he said in an interview.

"Now we can get on with business."

Only about 8,000 workers — less than a third — voted on the deal but Hargrove said the relatively small turnout was expected because most union members assumed the agreement would get the thumbs up.

QUEBECERS VOTE NO

One group of GM employees, skilled trades people at a plant in Ste-Therese, Que., voted 93-37 against the contract.

Hargrove said he's not sure why they rejected it but suspects they felt the deal doesn't do enough to combat a trend toward contracting out of work in Ste-Therese.

He said the deal is generally "incredible" for such tough times and should send a message to politicians who say unemployment in Canada

won't improve markedly for several years.

"To create jobs 'you have to challenge the corporations,'" said Hargrove.

He said the union bargaining committee will meet with Ford at 2 p.m. today to announce the strike deadline for their talks, which he said would probably be within nine days.

The deal, voted on by workers at 11 plants, provides wage increases of two per cent this year, 1.5 per cent next year and one per cent in the final year.

An auto assembler's hourly wage of \$20.49 will increase by about \$1, not including a cost-of-living allowance.

The pact gives workers three mandatory days off, which will lead to the recall of 2,000 laid-off workers, plus improved pensions and early-retirement incentives.

It also extends payments that supplement the unemployment cheques of laid-off workers for up to three years.

GM also agreed to continue employing 750 workers at an axle factory in St. Catharines, Ont., although its equipment has been sold to a U.S. firm.

FOUNDRY TO CLOSE

However, the automaker stuck to its decision to close a foundry in the Niagara-area city next fall, putting 2,300 people out of work.

GM also won more flexibility in staffing its plants in the event of layoffs, which it said would partially offset the monetary costs of the agreement.

The union made jobs a priority because of the large number of layoffs at GM in recent years as the company struggles to reduce its production overcapacity and restore profits.

General Motors has cut about 9,000 unionized jobs in Canada since 1990.

More layoffs are in the works, including 1,400 permanent job cuts in Oshawa after a plant retooling that will leave another 6,000 workers idle for three months.

Job Offers

The Record and Canada Employment Centres across the Eastern Townships are publicizing job opportunities in the region. Persons who qualify for the job should contact their nearest C.E.C. office or phone Telecentre at 564-5983.

Magog area

2813258-1414 SECRETARY-RECEPTIONIST, Magog. \$8/hr, permanent, full-time, 32-40 hrs/week. Minimum one yr. exp. in secretariat, bilingual, knowledge of WordPerfect, available to work days, evenings, week and weekends. Secretarial work (fi-

ling, data entry, etc.), and work of receptionist (answers phone, takes reservations).

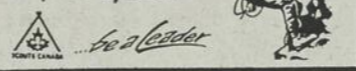
2812562-6663 DOMESTIC COUPLE, Austin. House to his (her) arrangement, permanent, part-time, available days and evenings, schedule to be discussed. Must speak English, exp. with elderly people an asset, basic knowledge of mechanics. Do housekeeping and assistance of elderly person, do maintenance and light repairs: mow the lawn, snow removal, painting, etc.

2811454-3413 NURSE AIDE, Rock Island. \$6/hr, permanent, full-

time, 30 to 35 hrs/week. Patient, like to work with patients, bilingual, available days or evenings, weekdays and one weekend out of two. Basic care to residents of a home for elderly people.

2811628-2232 ELECTROMECHANICAL ENGINEER, Magog. \$16.33/hr, permanent, full-time, 40 hrs/week. DEC or DEP in electromechanical mandatory, knowledge in mechanics, making hydraulics, electricity, welding, two yrs. exp. preferable as electromechanical engineer. Repair various machinery (skidders, etc.) Work schedule: 7 a.m. to 3:30 p.m.

Learning the Ropes Pays Off



The Heart and Stroke Foundation of Québec wishes to thank all its volunteers and donors. Your support has enabled us to progress in our fight against cardiovascular disease.

Career



Waterville TG Inc.

Waterville TG Inc., a subsidiary of the Japanese firm Toyoda Gosei, is a manufacturer of automobile parts for several customers, including Chrysler, Ford, GM and Toyota, in full expansion and employing more than 1,100 people. Operating two plants near Sherbrooke, one in Waterville and the other in Coaticook, we offer the opportunity to experience an improved quality of life. We are currently looking for a bilingual:

Training and Information Agent

In addition to assuming responsibility for the production of our monthly bilingual newsletter and Human Resources Department reports, you will be expected to greet new employees and to contribute to the productive operation of the employee suggestion program. You will also be involved in coordinating different other programs (training, French language, for the physically challenged, etc.)

To rise to this challenge, you must have extensive knowledge of such software as WordPerfect, dBASE, Harvard Graphics, Lotus or Excel. In light of the nature of this position, preference will be given to recipients of a degree in Translation, Communications or Human Resources.

To apply, kindly send your resume with the position title clearly marked on the front cover to the Human Resources Department, Waterville TG Inc., 10 Dépot Street, P.O. Box 4500, Waterville, Quebec J0B 3H0.

We are an equal opportunity employer.

Senior Citizens' Day

Tomorrow October 5 only

Please note that the senior discount cannot be combined with the ABM Bingo Game.

15% off

everything in the store*

You must present valid proof of age (60 years & over) to the cashier. The savings apply even to merchandise already on sale.

*except rifles & bows.



Au Bon Marché

45 King W.

Carte ABM



New in Magog...

PONTIAC • BUICK • GM
Dealer

MEMPHRÉ

PONTIAC • BUICK



Mr. Jean-Paul Audy,
President,
invites all
PONTIAC • BUICK • GMC
customers
in the area
to visit our showroom
and meet
our courteous
sales staff.

'94
Models
are here!

843-5767

1761 SHERBROOKE ST.,
MAGOG

Social notes

Lisa Richer and Mark Geraghty united in marriage

A very pretty wedding took place at one thirty o'clock the afternoon of August 28 in St. Edwards Church, Derby Line when Lisa L. Richer became the bride of Mark T. Geraghty.

The bride is the daughter of Thomas and Rita Richer of Rock Island, the groom is the son of Mrs. Phyllis Geraghty and the late Dr. Edward T. Geraghty of Newport, Vt.

Cluster bows of sheer marked the guest pews and floral arrangements.

The bride was escorted down the aisle on the arm of her father as they walked upon a white linen carpet to meet the groom at the chancel steps. She was given in marriage by her parents.

Lise Flanders played the traditional wedding marches, and during the ceremony she sang "You are the Wind beneath my Wings", "You and I" and "Endless Love".

Father Ernest F. Passero officiated, he was assisted by Brian Richer, brother of the bride, and Gerffrey Starr, M.D., who read the Lessons.

On the altar was an arrangement of flowers that were flanked by candles. Two small

candles were used by the couple to light an anniversary candle as Father Passero said this signified that the two had become one in the marriage and in the eyes of God. The Blessing and exchange of the rings followed.

The bride was charming in a gown of pea de soir fashioned with a sweetheart neckline and bouffant sleeves to her elbows, the bodice featured embroidery and pearls, the full skirt terminated into a cathedral length train that was bordered with lace. Her finger tip length veil of tulle was held in place by a bandeau of white blossoms that continued to her shoulders. She carried a bouquet of casablanca white lillies, baby's breath and fern entwined with embroidered sheer and satin ribbons. Her jewellery was a single pearl drop on a gold chain, a gift from her mother.

Johanne (Richer) Dewey was matron of honor for her sister, the bridesmaids were Debra (Middleton) Kupezyk and Nancy Stevenson.

They were wearing gowns styled similar to that of the bride in floral pattern of rose

wine green on cotton polyester. They carried colonials of toasting roses with greenery and ribbons.

Sean E. Geraghty was best man for his brother, the ushers were Daniel Roy and Thomas Poutre. The gentlemen in the wedding party wore black tuxedo's, their boutonnières were a white rose bud. Mrs. Richer chose for her daughters wedding a gown of beige with floral design georgette, Mrs. Geraghty chose a gown of fuselia, both being compliments with corsages of roses.

The bride's maternal grandmother, Mrs. Yvonne Goodsell, and her paternal grandmother, Violet Richer each wore a corsage of roses on their pretty dresses.

The reception took place at the International Room, Jay Peak Resort in Jay Peak, Vt. where the happy couple were offered congratulations and best wishes for many years of healthy, and happiness.

A dinner was served by the management. The bride's table was centered with the floral arrangement from the church. The guest table with la-

vender delphinium flowers.

The triple tier wedding cake was iced in white with the top tier raised on posts and was enhanced with real flowers. The initial cut was made by the bride and groom.

The evening continued with fun and laughter under the direction of a popular D J group.

The guest book was signed by approximately 120 who came from points in Vermont, Florida and California States, from Quebec, New Brunswick and Ontario Provinces.

Later, Mr. and Mrs. Geraghty left to spend a delightful honeymoon in Jamaica. They are now residing in Essex Junction, Vt.

The bride is a graduate of the Ursuline convent, Stanstead, Champlain College, Lennoxville, Que., and Concordia University, Montreal with her B.A. degree in Geography, she is employed at Aquatec, Inc., in Colchester, Vt. The groom is a graduate of Sacred Heart High in Newport and Lyndonville College, Lyndon, Vt. with a B.Sc. degree in Business Administration. He is presently employed at the Windjammer restaurant.



50th wedding anniversary of Arnold and Edna Mallette

On Saturday, August 28th, Arnold and Edna Mallette were pleasantly surprised by over one hundred friends and family members with an early 50th wedding anniversary celebration at the Richmond Legion Hall. Loved ones took advantage of the summer weather and vacation time to celebrate this happy occasion, which will actually be October 2.

The bride and groom were met at the door by maid-of-honour Laura St. Pierre and best man Robert Beaugard who presented them with a corsage and boutonniere. Niece Susan Borden then presented the bride with a bouquet of gladiolas duplicating the original bridal bouquet. The couple was escorted to a display of photographs which depicted their years together, and then led off the evening of dancing with the Anniversary Waltz. Music was supplied by well-known local band "Country Plus".

After a lovely lunch catered by family members Edna and Arnold cut the wedding cake

which had been beautifully decorated by sister of the bride, Shirley Borden of Melbourne.

This happy gathering also doubled as a Beaugard family reunion. We were fortunate enough to have eight of Edna's brothers and sisters in attendance, along with their families. Those attending were Dulcie and Roger Charity of Veteran's Village, Florida; Robert and Maureen Beaugard of Warden, Que.; Laura St. Pierre of Limerick, Maine; Henry and Dot Beaugard of Colebrooke, Conn.; Francis and Barbara Beaugard of Carleton, Mich.; Hilda and Cecil Wetherby of Highgate Center, Vt.; Shirley and Bill Borden, Melbourne; Harold and Elaine Beaugard of Brockville, Ont.

Also at this celebration were two families of four generations - Arnold and Edna, daughter Sylvia Keefe, granddaughter Patricia Rowan and children Jennifer, Katie and Terry. Laura St. Pierre, daughter Nancy Wedgewood,

granddaughter Darlene and children Adirane and Tyler.

Other family and friends were from Guelph, Georgetown, Trenton, Mallorytown, Cornwall and Alexandria, Ont., Sandisfield, Mass., Chesapeake, Va., Woolwich, Maine; Drummondville, Waterloo, Richmond, Melbourne and area.

Arnold and Edna would like to thank all those involved with

the planning of this surprise, especially their daughter and son-in-law, Sylvia and Wayne Keefe and sister Shirley Borden, for all the time, long-distance phone calls, work and love that was needed to get this party off the ground. They would also like to say that all the "fibs and little white lies" that were necessary to keep this gathering a surprise are forgiven. Thank you everyone.



50th wedding anniversary

MANSONVILLE — Some fifty relatives and friends gathered at the home of Ruby and Lyle Leavit in Glen Sutton on September 4th to help them celebrate fifty years of marriage.

Relatives came from Massachusetts in the US and from Carlton Place and other parts of Ontario, as well as the many who live in the area.

A chance to renew old acquaintances and meet new, a pleasant day that was enjoyed by all, many more happy anniversaries are wished to you from family and friends.

ADULT EDUCATION CENTRE
2365 Galt West, Sherbrooke, Quebec J1K 1L1
TO REGISTER PLEASE CALL
(819) 566-0250

WORDPERFECT 5.1

LOCATION: ADULT EDUCATION CENTRE
2365 GALT WEST, SHERBROOKE
DATES: OCTOBER 18 TO DECEMBER 6, 1993
TIME: MONDAY AND WEDNESDAY EVENINGS, 6:30-9:30
DURATION: 45 HOURS OVER 7.5 WEEKS
FEES: 90 \$
COURSE DESCRIPTION: BEGINNER TO INTERMEDIATE WORDPERFECT 5.1

INTRO TO COMPUTERS USING WINDOWS

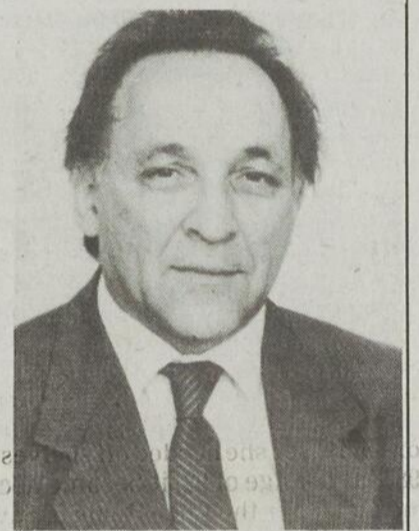
LOCATION: ALEXANDER GALT REGIONAL HIGH SCHOOL
DATES: OCTOBER 20 TO NOVEMBER 24, 1993
TIME: WEDNESDAY EVENINGS, 7-9:30 P.M.
DURATION: 15 HOURS OVER 6 WEEKS
FEES: 30 \$
COURSE DESCRIPTION: FOR BEGINNERS AND NOVICES. TOPICS WILL INCLUDE LEARNING THE ESSENTIAL DISK COMMANDS AND USING THE COMPUTER TO DO WORD PROCESSING (WRITING) TASKS

Turmoil in Russia

SHERBROOKE (CG) — On Wednesday, October 6th, the Woman's Canadian Club of the Eastern Townships will hold its dinner meeting at Hotel Le President at 6:30 p.m.

The guest speaker will be Dr. Yuri Glazov, author of several books; those in English have been on Stalin and Stalinism. His topic will be Russia in these days - the inner turmoil.

Of late, Russia is front page news and on nearly every daily television newscast. Dr. Yuri's talk will surely be enlightening and informative and members look forward to this evening.



Smoker wonders why others can't get help

Dear Ann Landers: I hope you haven't closed the door on the subject of closet smokers because I would dearly love to state my views.

I have smoked for 45 years. My husband was also a smoker until six years ago when he stopped. We have had the worst fights of our entire marriage over my smoking. I resent the fact that I am forced to live with all these feelings at this stage of my life. Please don't tell me to see a shrink. In the first place, I can't afford it. In the second place, I have no desire to dredge up the horrors of my early life that led me into this monstrous habit.

I did quit smoking once for six weeks. During that time, I became severely depressed, and all the terrible anxieties I experienced as an abused child came back to haunt me. I probably could have stayed off cigarettes if I had turned to alcohol or drugs as a substitute, but I decided not to try.

Last week, a 74-year-old woman was arrested for trying to shoplift a pack of cigarettes. Instead of helping pathetic tobacco "addicts" like this woman, what do we do? We increase the tax on the pack. Does that make any sense? I'll leave it to you. Sign this -- A SMOKER IN LAFAYETTE

DEAR LAFAYETTE: The mail generated by this subject has been multi-faceted and very informative. Keep reading for more:

Dear Ann Landers: This is for the gentleman whose wife is a closet smoker. Perhaps if he tried to look at it from her point of view, he would see things differently.

Maybe she chooses not to smoke in front of him because of all the negative comments he has made about smoking, and she's ashamed she can't quit. Does he have outside interests that she is unable to share? Maybe she is lonely and looking for a little excitement, like sneaking cigarettes without getting caught.

Why doesn't he let his wife know he's aware of what she is doing so they can get their relationship back on an honest basis? -- MR. X

From Dallas, Ore.: I am 71 years old and have been a widow since 1990. "Gene" and I were married for 48 years. He started to smoke

when he was 16 and quit 10 years ago. But it was too late. The damage had already been done. The cancer had invaded his liver and bones.

Martinsburg, W.V.: My husband fooled me about his smoking for years. He told me he had quit, but after he died, we found piles of cigarette butts in the basement. I even caught him smoking the day before he died, and I said some awful things to him. I wish I could take those ugly words back. I am sorry now that I made him sneak around.

Ann Landers

Mastic, N.Y.: I just read about the woman who is a closet smoker and am mad as the devil. Why should a grown woman have to sneak behind her husband's back to do anything? If he were a real man, he'd put the ashtrays back and tell his wife she should go ahead and smoke if she feels like it. They will both feel better and the marriage will be a lot healthier. -- I'M FOR OPEN AND ABOVEBOARD

DEAR OPEN AND ABOVE: Your signature is my philosophy. Thanks to you and all who wrote.

Dear Ann Landers: A year ago, I was in a friend's wedding. After shelling out for the shower and shower gift, a bachelorette party, the bridesmaid dress and shoes plus a wedding gift, I was tapped out.

I was recently informed that the marriage was annulled less than six months after the wedding. Doesn't an annulment mean the marriage never existed? Shouldn't the bride return the wedding gifts? -- NEVER AGAIN A BRIDESMAID

DEAR NEVER AGAIN: According to Letitia Baldrige, the ultimate authority (she wrote "Complete Guide to the New Manners for the '90s"), you should not expect your gift back. If the annulment had occurred within two weeks of the wedding, the bride should return the gifts, but six months -- no way.

THEATRE
CENTENNIAL
THEATRE

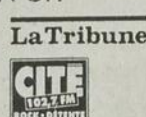


Rita MacNeil
OCTOBER 5th
8 p.m.

COLLABORATION OF:



Les caisses populaires
Desjardins de l'Estrie



La Tribune CHLT 63AM



CITE

TELE 7

Tickets: 820-1000

Obituaries

MERTON NEWELL of Chilliwack, B.C.

Merton Newell was born at Lisgar, Quebec in 1914; he was the second son of the late Robert and Adelaide Newell. He passed away August 20, 1992 at Chilliwack, B.C., of a heart attack.

He leaves to mourn four children: Lorne Newell, II of Mynarski Park, Alberta, Linda Pearson of North Vancouver, B.C., D. Michael Newell of Ottawa, Ont., and Susan Newell of Burnaby, B.C. A son Robert Newell predeceased him in infancy. He is survived by nine grandchildren and one great-grandchild. In the local area he is mourned by two surviving sisters: Dorothea Harris and Doris Rodell (twins), both of Lennoxville, and Iona Jones of Mariposa, California.

A service was held on August 31, 1992 at Kingdom Hall, Steveston, B.C. Cremation followed. Interment took place on August 7, 1993 at the South Durham United Church Cemetery lot, beside his parents and grandparents. Presiding at the service was Rev. Matthews. In attendance were Mert's second son, Michael Newell from Ottawa, sisters Dorothea Harris and Doris Rodell (twins), both of Lennoxville, nieces Roberta Lapierre of Ascot, Lillian Powell and son of Waterville, Sandra Boland of North Hatley and friend Irene Montgomery of Richmond.

Following the service the family viewed the former Newell homestead and gathered for a family reunion at the home of Roberta and Gaetan Lapierre in Ascot.

Mert spent his childhood and young adult life in the Lisgar/South Durham area, after which he moved to the western provinces. He married Margaret Horn of Calgary in 1941. He served in the military during World War II and was honorably discharged several years later due to an injury. He operated his own commercial fishing boat on the Fraser River, primarily out of Steveston, B.C., where he lived and had many friends. He retired in Chilliwack, B.C. in 1989.

HILDA LOUISE SIMPSON Formerly of Scotstown, Que. 1895 - 1993

Hilda Louise (Waldron) Simpson, beloved wife of the late John Simpson passed away peacefully at the Luce Home in Sawyerville on Tuesday, September 14, 1993, at the age of 98 years and 25 days.

Hilda was born on August 21, 1895, the eldest daughter of the late John Waldron and his first wife, the late Annie Savage, at East Clifton, Que., where she grew up and attended school. Her mother died when she was only three years old and her sister, Inez, just a baby. Her father later married Lucy Bliss.

On September 20, 1916, Hilda married John Simpson, eldest son of James Simpson of Island Brook. The ceremony took place at the home of her parents in East Clifton. The Rev. R.D. Smith of Sawyerville, officiated.

Their first home was in Cookshire, Que., later moving to Bury, where four of their children were born; Gilbert, who died in infancy, Violet, Alice and Uland. In the mid 1920s they moved to Scotstown, where they made their permanent home. Three more children, Gertie, Crayton and Douglas were born.

Hilda was a kind, loving, thoughtful and generous little lady, dearly loved by all who knew her. Their home was constantly open to relatives and friends, always making room for more, whether to eat, sleep or just visit. Her main priorities were her husband, who worked long hard hours on the C.P.R. tracks, and her family. Friends marvelled at the agile way she hopped up on a stool to get dishes or whatever she needed off shelves too high for her to reach.

In 1987, at the age of 92, it became necessary for her to give up her home and enter the Luce Home in Sawyerville, where she was tenderly cared for the rest of her days. In 1988, her family took her back to her home in Scotstown to celebrate her 93rd birthday, which she thoroughly enjoyed, but was content to go back to the Home in Sawyerville.

Her funeral service was held at the Bury United Church on Friday, September 17, preceded by prayers at the Bury Funeral Home. The services were conducted by Justin Lowry of Sawyerville, with Mrs. Marian Goodwin as organist, two hymns, "The Old Rugged Cross" and "What a Friend we have in Jesus", were sung.

Her granddaughter, Serena (Simpson) Edmunds of King City, Ont., delivered a most appropriate eulogy, sharing fond and loving memories of her visits to her grandmother, expressing her appreciation for her good influences, especially the flower gardens and handi-work that Serena now enjoys in her own home and children, ending with, "And as Grammie would have wanted it, This is the day which the Lord hath made, we will rejoice and be glad in it."

Interment took place in the Bury Cemetery, beside her late husband and two sons, Gilbert and Douglas. The bearers were Michael Thomas and Allan Lloyd, grandsons; Kent Beattie, grandson-in-law; Tracy, Terry and Stephen Lloyd, great-grandsons.

Besides her parents, her mother in November 1898, her father in August 1951, her stepmother in June 1947, she was predeceased by her husband on May 1, 1955, her sons, Gilbert in 1920 (5 months), Douglas in November 1987, and her eldest daughter, Violet, Mrs. Fred Lloyd in April 1993, son-in-law, Earl Lloyd in December 1977, sister, Inez, Mrs. Wesley Rowell in July 1933, two half-brothers, Claud Waldron in March 1967, and Harold Waldron in November 1991.

Hilda is survived by two daughters, Alice and her husband, Ozzie Thomas of Beebe, Que., and Mrs. Gertie Lloyd of Randboro, Ont., and Uland and his wife, Marlene Simpson of Thornhill, Ont., and her wife, Linda Simpson of Toronto, son-in-law Fred Lloyd of Sawyerville, two half sisters, Mrs. Myrtle Walsh of Derby Line, Vt., and Mrs. Lottie Dougherty of St. Paul's Home, Bury and a half-brother, Glenn Waldron of East Clifton, 17 grandchildren, many great-grandchildren and great-great-grandchildren, nieces, nephews and friends.

Compton County Historical and Museum Society Fall Cavalcade

By N. Rowell

On Saturday, September 25, several members and friends of the Compton County Historical and Museum Society gathered at the Museum in Eaton Corner, the starting point of our Fall Cavalcade.

Our first stop was at the Grove Hill Cemetery, a short distance from Sawyerville. The lots in this very old little cemetery are practically filled up. Karrold Lindsay gave an informative commentary on its history, mentioning that at one time there was a road running perpendicular to it, connecting it with a Baptist Church which was on the site of Holger Mogenssen's home. In this cemetery the names, Sawyer, Buck, Bowker and Annable were predominant.

From here we wended our way through Randboro to the Maple Leaf Cemetery, where Lionel Hurd gave an interesting history of the area, telling of another little cemetery that had been in the area, being moved to his one, and other interesting stories of the churches and schools that had been in the area. We visited the grave of the late William McCallum, a man who had possessed a special gift of being able to nail through glass without it breaking. We also visited the grave of one of our late members, Dorothy Loveland, who passed away so suddenly in August. Predominant names here were: Hurd (Heard, Herd), McCallum and Rand., i.e., Randboro.

Our next stop was Chartierville, where we experienced the magic of the Magnetic Hill. We then enjoyed a social time over lunch in the crisp autumn air at the picnic site, taking in the fantastic scenery — Mount Megantic and Mont St. Joseph, the village of Chartierville, amid the glory of the fall foliage.

After lunch we set out through La Patrie and Scotstown, taking the Dell Road to the Dell Cemetery. This cemetery, completely fenced, was surrounded by woods, and seemed to be in the middle of nowhere. But, at one time there had been a community near by. A news clipping from the *Sherbrooke Daily Record* of July

1928, under the heading of Dell, mentioned some of the following names from here — Alene Graham, Angus Morrison, Alex Lougheed, Donald Campbell, Christine, Anna, Mrs. Alen and Mrs. Norman Morrison, Mrs. Connor and J.K. MacLeod, Murray, Morrison, MacDonald, and Nicholson were some of the prevalent names on the monuments.

At this point we were joined by Duncan MacLeod, a native of Milan, who gave us the history of this area — The Dell district was first settled around 1860. The church, St. Luke's, which served the Presbyterian congregation (all of Scottish descent) of that whole area was located on the road to Gisla Cemetery. The sites of this church, manse and the home of Donald Morrison, the Megantic Outlaw, were pointed out to us by Duncan as we passed by. St. Luke's Church was destroyed by a cyclone in 1917. Another one to replace it was built in 1920 on MacArthur's corner, about one mile from the village of Milan. All services were in the Gaelic language. That same year, 1920, another church, Bethany, was erected in the village of Milan for the English speaking congregation.

By the end of World War II, most of the Gaelic speaking people had moved from the area, so St. Luke's Church building was sold, moved to Island Brook where it was used for a time by the Roman Catholics. It was later resold and used for a garage. Eventually it was taken down. Bethany Church in Milan was closed and taken down around 1980, and the congregation amalgamated with St. Paul's Presbyterian Church in Scotstown.

At the Gisla Cemetery, we visited the graves of Donald Morrison, the Megantic Outlaw, and his parents, and other Scottish settlers — Campbells, McIvers, MacArthurs, etc. A short ways past here, Duncan showed us the former site of a water powered saw mill.

We then proceeded to the Winslow Cemetery in Stornoway. Stornoway opened up in 1851, and was the hub of the Scottish settlement. When the region became overpopulated with Gaelic speaking Scots, the

settlers moved farther east to Megantic, Spring Hill (now called Nantes), Whitton, Marsboro, Milan and Scotstown.

Their first minister was sent out from Scotland in 1854. The church was located approximately one mile away on the road to Spring Hill. It closed around 1923 or 1924. Winslow Cemetery derived its name from the Township of Winslow. In this large cemetery, with its many trees, we saw many beautiful ornate monuments. Among the other Scottish names, MacLeod, McLeod and Matheson stood out. A few years ago, a beautiful cairn erected in this cemetery in honor and memory of the Scottish settlers who had immigrated to this area.

Our last visit was the Tolsta Cemetery, to which we turned off Route 108, onto a little road (that goes to Milan), for a very short distance, through someone's yard, then through a pasture to the cemetery, where more Scottish pioneers had been laid to rest. Among the names were MacIver and Campbell. Duncan told us that at one time the main road went quite close by, on its way to a settlement of MacIvers, called California. (Because it seemed along way away.)

These cemeteries are all very well cared for. Other Scottish cemeteries who are under the same management as the last four we visited, are, Echo Vale, Marsboro Mills, Milan, Riverview (Scotstown) and the three in Lingwick.

Wells Coates, on behalf of the Society, expressed thanks to Lionel, Duncan and Karrold for their interesting commentaries, and to all who had participated, bringing a most enjoyable, enriching day to a close.

The agenda for the day had been prepared by Bernard Hodge and Wells Coates, but without one unexpected event. After leaving the Tolsta Cemetery, a short ways farther along Route 108, a bear came out of the woods and attempted to cross the road in front of Mr. Coates' car, which he unavoidably hit. The bear rolled back into the ditch and disappeared in the woods. Considerable damage was done to Mr. Coates' car.

Ladies Auxiliary of Canadian Legion Branch No. 10 meet

SHERBROOKE — On Monday evening, September 20, the Ladies Auxiliary of Branch No. 10 met in the Legion hall at 8 p.m.

The meeting was opened by the President, Fern Fraser who welcomed all the members back after the summer recess.

Roll call was read by the 1st Vice, Betty Patry with fourteen members responding.

The Secretary, Jessie Pelchat read the minutes of our last general meeting and also the executive meeting, those were approved.

The Treasurer, Violet McNab gave the financial re-

port.

Correspondence: A letter received from one of our life members, Rose Coates, who now resides in Plainsfield, Connecticut. Also a letter from the Dixville Foundation.

The President thanked all the girls who had worked at the past functions. She also wishes a happy birthday to Mrs. Colombe Mailhot, she was the only one with a birthday this month. Fern then on behalf of the Auxiliary presented a gift to Dianne Moore for her new baby. She then read out coming events:

September 25: Horseshoe Banquet, served by the Aux-

iliary.

October 4: Executive meeting, 7 p.m.

October 17: District meeting in Bury, 2 p.m.

October 18: Ladies Auxiliary general meeting, 8 p.m.

Sunday, October 31: Armistice Service at St. Patrick's Church, 10:30 a.m.

November 6: Armistice Banquet, served by the Auxiliary.

After a brief discussion on new business the meeting was then adjourned.

A REMINDER
Tuesday evenings, 500 cards at 7:30 p.m.

Thursday evenings, Cribbage at 8 p.m.

Friday evenings, Darts in the Hall at 8 p.m.

Also there is Music and Dancing every Friday night in the Lounge downstairs.

Watch local newspapers for other coming events.

Submitted by
Violet McNab
Publicity

Card of Thanks

MALLETTE — We wish to thank our daughter Sylvia and husband Wayne, son Keith and Eileen, sister Shirley and all who took part in arranging the lovely surprise 50th Anniversary party. Thanks to all who came from a distance to be with us. Our thanks to all for the gifts, cards and money. Your kindness will always be remembered. Thanks to all.
ARNOLD & EDNA

HUSK — We would like to express our thanks for the many acts of kindness shown us during the long illness and death of our beloved husband and father, Gault Husk. A special thanks to Shirley Smith for organizing a card shower for Gault's 55th birthday on August 13 which resulted in 133 cards and gave him so much pleasure during his final days. Our thanks to Dr. St. Antoine and Dr. Cormier for their special devotion to Gault and especially to my sister Marion Perkins whose love and nursing skills allowed us to keep Gault at home until his death on September 5. Our thanks to the Rev. Scott Emery who gave us such comforting words at the church and committal service and to Audrey Millar and the choir. We thank everyone who came to the funeral parlor and the church service, and those who sent flowers, memorial donations and food at the time of Gault's death. To each and everyone of you, we thank you.

AUDREY
DOUG & CLAIRE
DONNA & LARRY
AND GRANDCHILDREN

You have a DRUG problem?

There is help at an English N A Meeting on Thursdays at 8 p.m. at 510 Quebec St., Sherbrooke.

PLEASE NOTE

ALL — Births, Card of Thanks, In Memoriams, Brieftlets, and items for the Townships Crier should be sent in typewritten or printed in block letters.

All of the following must be sent to The Record typewritten or neatly printed. They will not be accepted by phone. Please include a telephone number where you can be reached during the day.

BRIEFLETS (No dances accepted)
BIRTHS
CARDS OF THANKS
IN MEMORIAM

19¢ per word

Minimum charge: \$4.50

WEDDING DESCRIPTIONS, SOCIAL NOTES:

No charge for publication providing news submitted within one month, \$12.50 production charge for wedding or engagement pictures. Wedding write-ups received one month or more after event, \$17.50 charge with or without picture. Subject to condensation.

ALL OTHER PHOTOS \$12.50

OBITUARIES:
No charge if received within one month of death. Subject to condensation. \$17.50 if received more than one month after death. Subject to condensation. All above notices must carry signature of person sending notices.

DEATH NOTICES:
Cost: 19¢ per word.

DEADLINE:
For death notices to appear in Monday editions:

Death notices may be called in to the Record between 5 p.m. and 9 p.m. Sunday.

For death notices to appear in Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday editions:

Death notices may be called in to The Record between 9 a.m. and 9 p.m. the day previous to the day the notice is to appear.

To place a death notice in the paper, call (819) 569-4856 or fax to (819) 569-3945 (please call 569-4856 to confirm transmission of notice). If any other Record number is called, The Record cannot guarantee publication the next day.

Together

WE CAN BEAT CANCER

CANADIAN
CANCER
SOCIETY

SOCIÉTÉ
CANADIENNE
DU CANCER

GIVE GENEROUSLY

TO PLACE YOUR PREPAID BIRTHS, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAM, BRIEFLETS AND CEMETERY NOTICES:

PLEASE PRINT CLEARLY

19¢ per word. Minimum charge \$4.50.

BY MAIL: Use this coupon
IN PERSON: Come to our offices

2850 Delorme Street, Sherbrooke, Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
or 88 Lakeside Street, Knowlton, 8:30 a.m. to 1:30 p.m.
Information: (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

DEADLINE: Noon working day previous to publication.

ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER

MAIL THIS COUPON TO: The Record
P.O. Box 1200, Sherbrooke,
Quebec J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (min. \$4.50) \$0.19 x _____ words x _____ days = \$ _____
(multiply) x .07 GST _____
SUBTOTAL _____
(multiply) x .04 PST _____
TOTAL _____

ADVERTISER'S NAME _____
ADDRESS _____
PROVINCE _____ POSTAL CODE _____
TELEPHONE () _____
PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:
CHEQUE MONEY ORDER CREDIT CARD
CREDIT CARD PAYMENT:
MASTERCARD VISA
CARD NO. _____
EXPIRATION DATE _____
SIGNATURE _____

THE RECORD
RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR
EDIT ANY ADVERTISEMENT.

Classified

CALL (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.,
or (514) 243-0088 between 8:30 a.m. and 4:00 p.m., Monday-Friday

Or mail your prepaid classified ads to:

the Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6

1 Property for sale

LENNOXVILLE - 7 APARTMENT brick building. Revenue \$25,180. Expenses \$6,921. Price \$125,000. Plus 4 1/2 available for new owner. Marc (819) 563-2553 or (819) 564-0424. 11481

6 Property Wanted

WOOD LOTS—Hard wood; soft wood. We will manage your wood lot and we pay top dollar. Call (514) 243-5108, John Stone. 11330

8 Wanted to rent

FAMILY WANTING to rent large house in Lennoxville with option to buy. Call (819) 346-5376 days or (819) 823-9259 evenings. 11406

29 Miscellaneous Services

DO YOU NEED a helping hand taking care of a loved one? I am loving, reliable and bilingual. Rates per hour or per day (free get acquainted visit). Knowlton, Sutton, Cowansville areas. Call (514) 263-6960. 11399

60 Articles for sale

WOOL/KNITTING SUPPLIES. Open in October on Tuesdays, Thursdays and Saturdays between 1 p.m. and 4 p.m. Boutique Homestead, 159 Queen Street, Lennoxville (former Wool Shop building). (819) 562-3060. 11492

82 Home Improvement

HOUSE PAINTING—Interiors and exteriors. Service for outside of city. Call evenings at (819) 563-8983 or Fax: (819) 346-6585. 11434

7 For Rent

270 FT. FRONTAGE on Seymour Lake, Morgan, Vermont. 2/3 acre surrounded by woods, crystal waters. New road, septic, boat ramp, near Jay skiing. Owner financing, \$210,000. Call (410) 266-0015. 11471

7 For Rent

AVAILABLE IMMEDIATELY—3 1/2 room apartments, fridge and stove, heat and hot water included. Call (819) 569-4698 or 563-9205. 11418

10 Rest homes

CARRAGHER'S HOME—Semi-private room with bathroom. Also 1 small private room. Speciality: long-term care and Alzheimer patients. (819) 564-3029. 11229

LENNOXVILLE PLUMBING

Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491. 11451

65 Horses

AVAILABLE NOW—Modern renovated facilities, personal attention, excellent conditions, interior arena available. \$150 per month. Call (514) 538-8433. 11240

88 Business Opportunities

VENDING ROUTE: Local. For sale. Strong and solid cash business. High traffic locations. Newest and hottest machines on market. 1-800-284-VEND. 11503

3 Cottages

NORTH HATLEY—Residential cottage for sale on appointment. Electric heating, storage and garage, 285 feet from the Massawippi river with access to the lake, quiet area, 48,495 sq. ft. of land. Call (819) 842-4137. 11500

LENNOXVILLE—70 Belvidere

3 1/2, quiet, balcony; Memphremagog—3 bedroom furnished chalet, seasonal, 563-3253, 843-0317, 565-1035. Sherbrooke—1125 Des Seigneurs, 4 1/2, 346-3022. 11350

LENNOXVILLE—3 room apartment

Available now. Private home, residential street. Includes: fridge, stove, hydro, heat, hot water, snow removal. Call Gilles (819) 566-1858. 11377

20 Job Opportunities

20 Job Opportunities

RESTAURANT CHEF REQUIRED

Experienced chef required for the opening December 1st of 200 seat restaurant—150 seat bar in the Eastern Townships. Creativity, Classic training, experience and enthusiasm are essential. Good salary for the right professional. Be a part of a winning team.

Fax or mail resumé to:

**Rudolph Hospitality Consulting
Aurora Business and Personnel Services
46 Wellington Street East
Aurora, Ontario L4G 1H5
Fax: 416-841-6417**

66 Livestock

SEVERAL PUREBRED young Hereford bulls. Call (819) 849-3391. 11402

Learning the Ropes Pays Off

RATES

14¢ per word
Minimum charge \$3.50 per day for 25 words or less.

Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change

3 insertions - less 10%
6 insertions - less 15%
21 insertions - less 20%

#84 Found - 3 consecutive days - no charge

Use of "Record Box" for replies is \$3.00 per week.

We accept
Visa & MasterCard

DEADLINE 10 a.m. working day previous to publication.

Classified ads must be prepaid.

LENNOXVILLE—2 1/2 furnished, heated

electricity paid. \$280/month. Call (819) 563-7548 or 565-5820. 11424

LENNOXVILLE—New duplex, 4 1/2

quiet, storage. Available immediately. 1 month free. Call (819) 564-0581 or 820-4230. 11496

SHERBROOKE WEST—4 1/2 room apartment

to sublet. Very reasonable rent. Call (819) 565-9903 or after 6 p.m. 569-1489, ask for Allan. 10815

4 JAMES - LENNOXVILLE, 4 1/2, heated

and hot water, possibility of semi-furnished, washer & dryer in building. Available now. \$400/month. Call Marc (819) 563-2553 or (819) 564-0424. 11481

4 1/2 ROOM APARTMENT, heated, hot water

Coop de la Montagne, West Ward, Sherbrooke. Call Jacinthe (819) 565-7071. 11499

7 For Rent

Les APPARTEMENTS
Desjardins Belvidere
Lennoxville

New Community center for seniors

Special: 3 months free with 1 year lease. Valid til September. Promotional offers available

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 with pool sauna, furnished or non-furnished. Beautiful landscaping.

823-5336 or (819) 564-4080

CHAMBERMAIDS

REQUIRED FOR YEAR-ROUND COUNTRY INN IN NORTH HATLEY. 5 DAYS A WEEK WITH AVAILABILITY ON WEEKENDS. FOR INFORMATION OR INTERVIEW CALL (819) 842-2421

31 Travel

ATTENTION FAIR LOVERS! Bus tour to Royal Winter Fair, Toronto, November 11-13, 1993! Also Florida tour, March 1-15, 1994! Book now! Randmar Adventures, (819) 845-7739 / Escapade Travel, Quebec permit holder. 11378

40 Cars for sale

1985 BMW 528E, 178,000 Km, 4 door automatic, \$3,900. (819) 566-2223, V. Roselli. 11383

1987 DODGE OMNI, 4 door, automatic, AM/FM radio, \$1,500 negotiable.

Call (819) 563-7216. 11438

25 Work Wanted

WILLING TO CARE for elderly person or persons in their home. Would prepare meals and do housework. Please call (819) 566-6941 or (819) 563-6926. 11474

50 Fruits, Vegetables

APPLE ORCHARD—YOU PICK. From noon to dusk, weekends: 9 a.m. to dusk. Verger Des Ruisseaux, 331 8th Range, Windsor. (819) 845-4860. 11403

HEATH ORCHARD—Cortland, McIntosh and Lobo. Cooking apples, .20¢-.25¢/lb. You pick, only .30¢/lb. (over 20 pounds). Fresh pressed apple juice. New crop honey, maple products, jams and jellies, squash, sour dough baking. Open daily 9 a.m. to 8 p.m. (819) 876-2817. 5 miles before Stanstead, off Route 143, chemin Heath. 11460

29 Miscellaneous Services

DAN'S SERVICE—Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800. 08518

60 Articles for sale

ANNIVERSARY SALE is now in progress. Excellent specials in every department. Boutique Homestead, 3905 Route 147, Lennoxville. (819) 569-2671. 11491

AUTOMOBILE SHELTERS (Temporary Car Garage). Different models, sizes, colors. Buy or rent. Hurry! Winter's around the corner. Les Abris de l'Estrie, 1580 Spring Road, Lennoxville. (819) 563-6542. 11348

KENWOOD direct-drive turntable, Pioneer SX550 AM/FM tuner, 40 watts, Akai stereo cassette deck, 2 Sansui speakers. \$250 for everything. Call (819) 562-2038. 11427

SUPER SINGLE WATERBED, like new, \$200. 24" electric stove, \$45. Peddle sewing machine, \$35. Old fridge, good for basement, \$20. Call (819) 569-6952. 11432

SEARS

NOTICE TO OUR CLIENTELE

In the Sears "The Home Sale" flyer, inserted in the Record of September 30, 1993, on page A 10, the 20-piece dinnerware on sale at \$17.99 will not be available. Alternate patterns have been substituted. The pattern featured in that page will not be available in store until mid November. Rainchecks will be available. On page B 2, the chest freezer No. 43340 will not be available and no rainchecks or backorders will be issued. On page B 7, the 14-piece drill bit set No. 75181 does not carry a lifetime warranty as stated.

Sears apologizes for any inconvenience this may have caused.

Bury

N. Rowell

Mr. and Mrs. Stuart Dougherty were overnight of the former's sister and brother-in-law, Carmen and John Clough in Cowansville, and with them attended the Champlain Valley Fair.

Mr. and Mrs. Bud Coates were overnight guests of Marilyn and Bob Ladd in Cowansville.

Stuart Coates of Ottawa, visited his parents and brother Stephen on Labor Day weekend.

Herbert and Nina Rowell spent a day in Gorham, N.H., visiting Mrs. Lillian Thompson.

Carolyn and little Emily Baldwin of Baldwin's Mills, spent a day recently with Herbert and Nina Rowell.

Mr. and Mrs. Aylmer Parsons of Whitehouse Junction, N.J., spent a week at the home of their brother and sister-in-law, Barry and Wanda Parsons at Beaver Ridge Farm and visited their mother Mrs. Doris Parsons at Dale MacLeod's, and other relatives in the area.

Karen and Stewart Parsons and friend of New Jersey, spent a weekend at the same home and visited their grandmother, Mrs. Doris Parsons. Mr. and Mrs. Tom Parsons and children, and friends, also of New Jersey, spent the following weekend at Beaver Ridge Farm and visited their grandmother.

Joyce and Larry O'Sullivan and baby Brendan of Mississauga, Ont., spent several days with their parents and grandparents, Stuart and Audrey Dougherty.

Mr. and Mrs. H. Rowell spent a day in New Hampshire, to be near their son, Brian who was in the hospital in Colebrook, as the result of an accident he sustained near there while conveying a load of lumber en route to Island Pond, Vt. The following day he was transported by ambulance to the Sherbrooke Hospital, where he is progressing favourable.

Alton and Bonnie Fowler accompanied Jim and Ruby Thompson for a Chinese buffet and Nan King on Sunday.

Edward Aulis of Capleton was calling on Donald and Lillian Laroche.

Mr. and Mrs. Karrold Lindsay spent a week with his sister Mrs. Robert Alderman and Mr. Alderman in Sodus Point, N.Y.

motored to Ontario for a weeks visit with relatives and friends accompanied by Mrs. Alfreda Neil of Granby.

Mr. and Mrs. Beat Marchand, Cameron and Emmett of Elie Road, Sutton, are spending five weeks in Switzerland visiting relatives, they flew K.L.M. from Mirabel September 9th.

Martha Wighton, Cowansville, returned recently from Newmarket and Cambridge, Ontario where she visited her son Wayne and daughter Kay and husband Ron Marchand.

Birthday wishes go out to Nancy Filion of Kanata, Ont., who celebrates her day on October 12. Nancy worked at B.M.P. Hospital, Cowansville for several years, all the best Nancy.

Over a thousand dollars was raised via a bike-a-thon for the local hospital, B.M.P. in Cowansville.

Weekend guests of Mrs. Claris Phillips were Connie and Roger Darling of Georgetown, Ont. and Trenton, Gloria DeLong and a friend Elinor Colbert of Brampton, Ont., Kelly and Rees Hall, Stephanie, Kyle and Brett Hall of Frankford, Ont., Illona, James and Keith Cross and John Salmon of Kirkfield, Michael and Theresé DeLong of Trenton, Ont. All were here to attend the Pope-Lowry gathering.

Donald and Lillian Laroche were among those who attended Cookshire and Ayer's Cliff fairs, took a drive and found the foliage turning some and had supper at a restaurant. They visited Vera Hover in Lennoxville and enjoyed the delicious BBQ beef supper at the A.N.A.F.

Alton and Bonnie Fowler accompanied Jim and Ruby Thompson for a Chinese buffet and Nan King on Sunday.

Edward Aulis of Capleton was calling on Donald and Lillian Laroche.

Mr. and Mrs. Karrold Lindsay spent a week with his sister Mrs. Robert Alderman and Mr. Alderman in Sodus Point, N.Y.

Weekend guests of Mrs. Claris Phillips were Connie and Roger Darling of Georgetown, Ont. and Trenton, Gloria DeLong and a friend Elinor Colbert of Brampton, Ont., Kelly and Rees Hall, Stephanie, Kyle and Brett Hall of Frankford, Ont., Illona, James and Keith Cross and John Salmon of Kirkfield, Michael and Theresé DeLong of Trenton, Ont. All were here to attend the Pope-Lowry gathering.

Donald and Lillian Laroche were among those who attended Cookshire and Ayer's Cliff fairs, took a drive and found the foliage turning some and had supper at a restaurant. They visited Vera Hover in Lennoxville and enjoyed the delicious BBQ beef supper at the A.N.A.F.

Alton and Bonnie Fowler accompanied Jim and Ruby Thompson for a Chinese buffet and Nan King on Sunday.

Edward Aulis of Capleton was calling on Donald and Lillian Laroche.

Mr. and Mrs. Karrold Lindsay spent a week with his sister Mrs. Robert Alderman and Mr. Alderman in Sodus Point, N.Y.

Transport Canada Aviation Transports Canada Aviation

PUBLIC NOTICE

TRANSPORT CANADA IS LOOKING FOR TRAINEES TO BECOME AIR TRAFFIC CONTROLLERS.

Transport Canada will be holding several regional information sessions on air traffic control; a rewarding career that offers many benefits. One of these sessions will be held at the following location:

• **Sherbrooke**, Delta Sherbrooke Hotel et Centre de Congrès, Brampton Room, 2685 King St. West, Wednesday, October 6, at 9:00 a.m., and 3:00 p.m.*

* **French session**
Sessions include presentations by members of the profession.

REQUIREMENTS

- High school diploma
- Good health
- Motivation, alertness
- Willingness to relocate

TRAINING

- Six to seven months at the Transport Canada Training Institute (TCTI) in Cornwall.
- Additional training in your region from three to 24 months, depending upon location.
- Training allowance starts at \$230 per week.

If you want to find out more about a career in air traffic services, come to an information session in your area, or call 1-800-667-INFO (1-800-667-4636) for details.

Transport Canada is an equal opportunity employer.

TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD:

TELEPHONE: (819) 569-9525
(514) 243-0088

BY MAIL: Use this coupon
IN PERSON: Come to our offices
2850 Delorme Street, Sherbrooke
or 88 Lakeside Street, Knowlton

OFFICE HOURS:
Sherbrooke: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
Knowlton: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:00 p.m.

DEADLINE: 10 a.m. working day previous to publication

ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER

THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

PLEASE PRINT CLEARLY

14¢ per word. Minimum charge \$3.50 per day for 25 words or less. Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change: 3 insertions - less 10%, 6 insertions - less 15%, 21 insertions - less 20%.

CATEGORY NAME _____ CATEGORY NUMBER _____

MAIL THIS COUPON TO: **The Record**
P.O. Box 1200, Sherbrooke,
Quebec J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (min. \$3.50) \$0.14 x _____ words x _____ days = \$ _____

(multiply) x .07 GST _____

SUBTOTAL _____

(multiply) x .04 PST _____

TOTAL _____

ADVERTISER'S NAME _____

STREET ADDRESS _____

PROVINCE _____ POSTAL CODE _____

TELEPHONE () _____

PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:
CHEQUE MONEY ORDER CREDIT CARD

CREDIT CARD PAYMENT:
MASTERCARD VISA

CARD NO. _____

EXPIRATION DATE _____

SIGNATURE _____

Special

Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 3 consecutive days more FREE.

NO REFUNDS.



STARGAZING OCTOBER

swarms of stars. Scan the entire sky for close pairs of stars called "doubles." Remember, binoculars become increasingly difficult to handle as cold weather sets in.

Orionid Meteors

Most Orionids occur on the 21st/22nd this year, but the shower may be observed five days before and after its maximum strength. Keep this in mind when planning to observe these "falling stars." Fortunately the First Quarter Moon sets shortly after the radiant (point in the constellation Orion from which these meteors appear to radiate) rises. Orionids, like the Eta Aquarids in May, derive from Halley's Comet. They move very fast, most are faint, and they produce an occasional "fireball" (very bright meteor). Look for coloured and misty trains that linger a few seconds after the meteor has disappeared. For best results, look about 40° from the radiant and avoid the horizon.

Planets

Saturn is well up in the southeast in Capricornus at sunset and sets in the west after midnight. Brilliant Venus dominates the southeast shortly before sunrise; because it moves progressively closer to the Sun, look for it early in the month. Jupiter emerges from behind the Sun toward the end of the month and may be seen very near the eastern horizon just before sunrise; while pale in comparison to Venus, it is much brighter than any star.

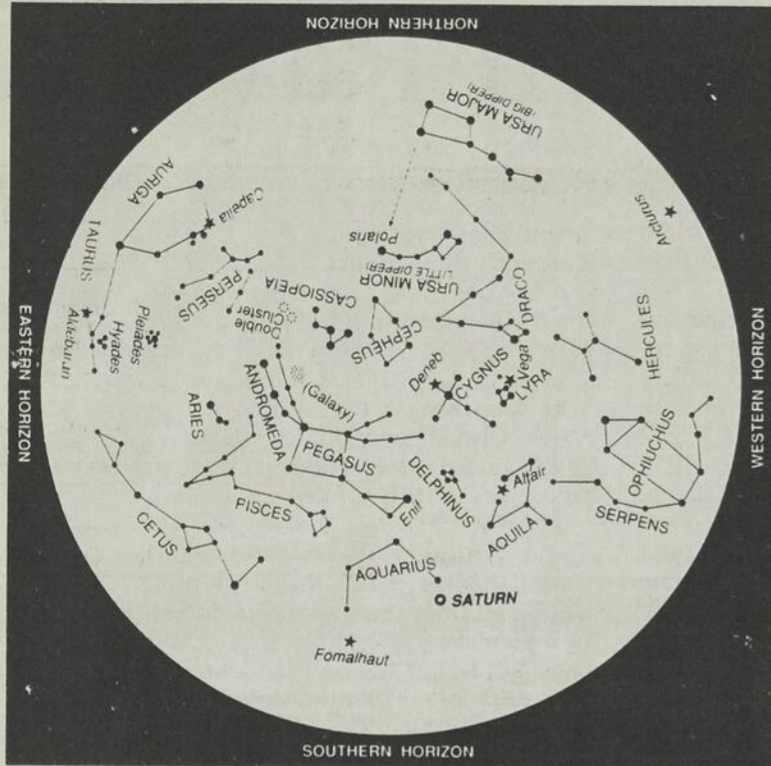
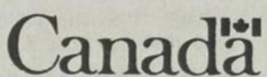
Calendar

d	h (Universal Time)
8	20 LAST QUARTER
14	01 Venus 7° N of Moon
15	12 NEW MOON
22	00 Orionid meteors
22	09 FIRST QUARTER
24	13 Saturn 7° S of Moon
30	13 FULL MOON*

*The Hunter's Moon, the Full Moon following the Harvest Moon (September 30, this year).

Remember to convert to local time.

Mary Gief
Curator, Astronomy



Beyond the Milky Way

The Andromeda Galaxy is ideally located in autumn. A faint, featureless patch of light once appropriately called the "little cloud," it is the most distant object most people can see with the unaided eye. Noticed by Arab astronomers in the tenth century, it was not discovered by Europeans until after the invention of the telescope at the beginning of the seventeenth century. In the 1920s, the American astronomer Dr. Edwin Hubble (in whose honour the Hubble Space Telescope was named) proved that what had been called a "spiral nebula" (galaxy) is one of many huge independent star systems located far beyond the Milky Way Galaxy.

Today we know that the Andromeda Galaxy is the largest member of the "Local Group" of galaxies that includes our Milky Way. Both galaxies are populated by hundreds of billions of stars and belong to a class of galaxy

called "spirals," which consist of a central hub encircled by spiralling arms. Because we view the Andromeda Galaxy, a flattened star system, nearly edge on, we see it as an extended oval. Its distance is 2.3 million light-years—in other words, we see the Andromeda Galaxy as it was over 2 million years ago. (One light-year, an astronomer's unit to measure distance, is equal to 9.4 x 10¹² km.)

Andromeda (the constellation) is well up in the east in the late evening. With the eastern horizon at the bottom, hold the map up vertically. First look a little east of the meridian for the four bright stars of the "Great Square of Pegasus." Beginning at the star at the northeast corner of the "Square" (a star officially in the constellation Andromeda), a long narrow V of less prominent stars opens toward the northeast. A fuzzy, elongated oval with a concentration of light toward the centre, the Andromeda Galaxy, lies a little west of the midpoint of the V.

The view is much more rewarding through binoculars. Search, as well, for other faint delights. The "Double Cluster" in Perseus, beyond the east arm of the W of Cassiopeia, is revealed as twin

National Museum of Science and Technology
Musée national des sciences et de la technologie
P.O. Box 9724
Ottawa Terminal
K1G 5A3



ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender



ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson



FRANK & ERNEST® by Bob Thaves



SPORTING GOODS STORE® by Bill Schorr



GRIZZWELLS® by Howie Schneider



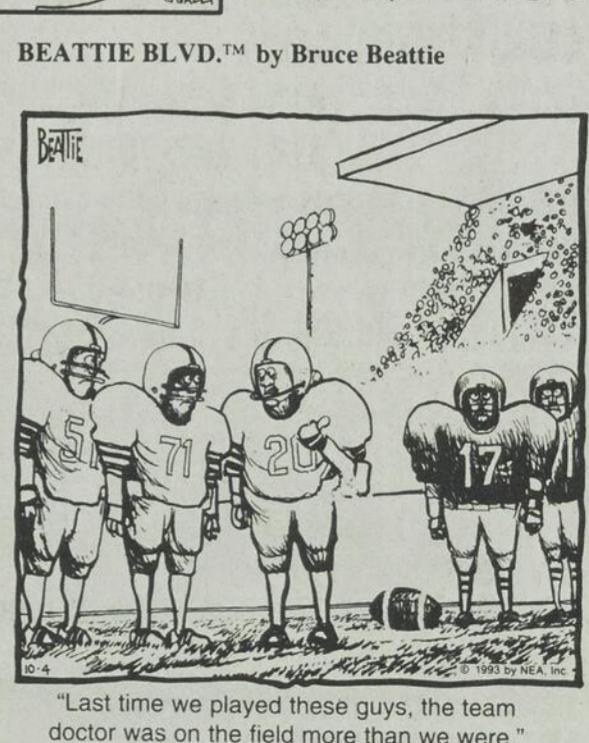
THE BORN LOSER® by Art and Chip Sansom



WINTHROP® by Dick Cavalli



KIT 'N' CARLYLE® by Larry Wright



BEATTIE BLVD.™ by Bruce Beattie

Crossword

- ACROSS
- Sewing line
 - Steps to a riverbank, in India
 - Intertwine
 - "Hawkeye"
 - Actor's plum
 - About
 - Have suspicion
 - Great acclaim
 - Sniggle
 - Terminates
 - Basketball team
 - Ebb
 - Clio, e.g.
 - Fruit drink
 - Hobgoblin
 - Catalogues
 - Caliber
 - Excavate
 - Desert wanderer
 - Sub detection device
 - Aware of
 - Singer Tennille
 - Having evergreens
 - Interrupt
 - Fatigue
 - Vegas
 - Show excessive affection
 - Fonda and Nero
 - Pure
 - Bric-a—
 - de cologne
 - Dike
 - Brave person
 - Nymph
 - Formerly, once
 - Advantage
 - Sweet wine
 - Dairy case item
 - Hurricane centers

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13				14				15			
16			17					18			
19			20					21			
22			23					24			
25			26					27	28	29	
30	31	32				33				34	
35						36				37	
38						39				40	
41						42				43	
44						45				46	47
48	49	50				51				52	53
54						55				56	
57						58				59	
60						61				62	

©1993 Tribune Media Services, Inc. 10/04/93
All Rights Reserved

Saturday's Puzzle Solved:

C	O	I	L	S	C	A	B	S	S	P	O	T		
A	A	R	O	N	O	B	O	E	T	E	R	I		
S	H	A	N	E	L	O	O	N	O	R	A	L		
H	U	N	G	A	R	O	U	N	D	C	I	T		
					K	E	R	N	A	N	K	L	E	S
P	A	P	A	Y	A	D	E	L	A	Y				
A	L	A	R	M	E	S	A	H	A	F	T	S		
L	A	R	G	E	S	T	S	C	A	R	L	E	T	
E	S	K	E	R	A	B	E	L	D	O	R	E		
					N	A	T	T	A	S	S	E	N	T
S	C	O	T	T	Y	L	A	R	A					
M	A	L	I	C	H	I	V	A	L	R	O	U	S	
A	M	I	N	O	O	N	A	T	O	N	T	O		
S	E	V	E	O	P	E	N	E	A	T	E	N		
H	O	E	S	N	E	S	T	D	R	O	S	S		

10/04/93

- DOWN
- Manuscript enc.
 - Mr. Fudd
 - Fred's dancing sister
 - Bad: prefix
 - Rio —
 - Swarm
 - Cry of lament
 - Vietnamese New Year
 - Disney character
 - A Gardner
 - Wound reminder
 - Boater and skimmer
 - Stop
 - English city
 - Pistol
 - Advantageous situation
 - Denizen of the deep
 - French maid
 - Certain candy
 - One opposed
 - Garish sign
 - Not punctual
 - Golf club
 - Sensible
 - Nightclub
 - Torrent
 - Unsuspected drawback
 - Cast a ballot
 - Shed
 - Ordinary writing
 - Prepared
 - NCO
 - Hoofbeat sound
 - Protagonist
 - Affirm
 - Roll a log
 - Shoshoneans
 - Actor Genn
 - Shoe width

Sports

the
Record

Gaiters recover from lapse to down Ravens

By Pierre V. Lebrun

OTTAWA — The defense was great and the air attack was good enough as the Bishop's Gaiters cooled off the Carleton Ravens 34-1 Saturday afternoon at Raven Field.

After jumping out to a 17-0 halftime lead the Gaiters played the whole third quarter in their own end of the field, unable to mount anything offensively. But with the Ravens knocking at the door all quarter, the Gaiters defense responded.

"Our defense hung in there and did some good things after the offense put them in a bind," said Bishop's head coach Ian Breck. "That's why we won the game."

Held scoreless in the third quarter, the Gaiters offense rebounded in the fourth with another 17 points, putting the game out of reach.

Bishop's limited Carleton to 172 yards in total offense, while intercepting the Ravens five times.

The Gaiters offense piled up 335 total yards.

Mother Nature held off the rain long enough for the Gaiters pass attack to do the job, though Breck denied rain was that much of a factor.

"Rain isn't so much a problem — wind is a problem," said Breck.

Breck said having the wind at their backs helped tremendously in their fourth-quarter outburst.

HO-HUM PERFORMANCE

Saturday's game was, however, a ho-hum performance for Bishop's all-star quarterback Jim Murphy, who completed 17 of 44 passes for 221 yards, with two touchdowns and two interceptions.

Linebacker Jim Georgitsos' first of two interceptions almost led to the Gaiters' first score if not for the touchdown-saving tackle from Raven quarterback Sean O'Neil.

A few plays later, Jim Murphy caught the Ravens' defense off guard on third and inches from the six yard line, hitting a wide open Alain

Beaudoin for the Gaiters' first touchdown.

Less than five minutes later, a Carleton fumble recovered by the Gaiters at the Raven 35 yard line led to a Greg Hiscox 24-yard field goal, making it 10-0 Bishops' after the first quarter.

Following a 41-yard pass play to wide out Tom Hart more than half-way through the second quarter, Bishop's Mike McCarthy barely scored on a one-yard plunge to make it 17-0 with the convert.

The Ravens totally dominated the third quarter, but could not pull the trigger in the Gaiters' red zone.

At 7:43 of the fourth, after a 31-yard punt return by Joel Kruzich, Bishop's put the game away when Murphy hit Val Amigo on a two-yard, third-down touchdown pass, making it 24-1 with the convert.

The prettiest play of the game came with less than seven minutes remaining when Bishop's back-up quarterback Trevor Lovig completed

a 34-yard pass to Masaki Konno, who then flipped a lateral to Ian Crawford. Crawford scampered another 40 yards for the touchdown. The 74-yard play gave the Gaiters a 31-1 lead with the convert.

A 26-yard field goal a few minutes later by Gred Hiscox completed the score.

Gee Gees 18 Redmen 10

At Montreal, Phil Bolline and quarterback Steve Clarke scored fourth-quarter touchdowns to erase a 10-4 deficit and lead Ottawa to victory on a rain-soaked field.

Stingers 19 Golden Gaels 16

At Kingston, Ont., the once-mighty Golden Gaels lost their third straight, despite holding a 14-7 second-quarter lead. The Stingers clawed back to 14-12 at the half, and won on Dimitrios Manalopolous's two field goals and a single in the second half.

With files from CP

Braves, Phillies set for playoffs

By Jim Donaghy

The Associated Press

The Philadelphia Phillies were never all that concerned about their playoff opponent.

Now they know: it's the Atlanta Braves, with the best-of-seven National League playoffs to begin Wednesday night at Veterans Stadium.

Philadelphia and Atlanta went 6-6 this season, with the Braves taking two of three on the road in September at Veterans Stadium.

The Braves finished at 104-58. The Phillies led the East at 97-65, rebounding from a last-place finish in 1992.

"There's no doubt in my mind," Phillies manager Jim Fregosi said. "I think we can beat any team."

"I just want us to go out and play fundamentally sound baseball. If we do that I think we'll win."

The Braves and Phillies can both hit a ton. Both also have shaky bullpens. So the difference may be starting pitching, and Atlanta has the edge there.

First Base**Fred McGriff, Braves**

The Braves became a different team when McGriff arrived. "The day he stepped in the clubhouse we became a better team," said pitcher Tom Glavine. McGriff finished with 37 homers and 102 runs batted in.

John Kruk, Phillies

Kruk was slowed by nagging injuries and added pounds in the second half of the season. Still, he's a dangerous hitter who can spray to all fields. He's especially tough with the game on the line. His defence is average.

Second Base**Mark Lemke, Braves**

Lemke gave the Braves another steady season. He's not flashy but comes through with the occasional key hit — particularly in the postseason.

Mariano Duncan and Mickey Morandini, Phillies

Duncan is the better hitter and Morandini the superior fielder. Duncan got some big hits this season, including a grand slam when Philadelphia clinched the East last Tuesday. Duncan can also play shortstop and outfield.

Shortstop**Jeff Blauser, Braves**

Some on the Braves say Blauser is the team's real MVP. He hit .305 with 15 homers and 73 RBIs. He's a reliable fielder.

Kevin Stocker, Phillies

Shortstop was a problem spot early in the season. Then Stocker, a rookie, came along and did a great job. The Phillies got solid defence and a .324 average. Of his last 19 RBIs, 12 have come with two outs.

Third Base**Terry Pendleton, Braves**

Pendleton was hindered by nagging injuries and a weight problem. Still, he hit 17 homers with 85 RBIs. Pendleton is one of the team leaders but may not be back next season.

Dave Hollins, Phillies

Hollins drove in 93 runs despite being sidelined with an injury. He's the Phillies' main RBI man after Darren Daulton and has home run power (18). His problem is defence — 27 errors.

Catcher**Damon Berryhill, Braves**

Berryhill got most of the action this season because of an injury to Greg Olson. Berryhill did OK, but look for Javier Lopez to get the job next season.

Darren Daulton, Phillies

Lenny Dykstra gets on base and Daulton drives him in. Daulton had 24 homers and 105 RBIs. Daulton's bad knees slow him behind the plate and he has trouble stopping balls in the dirt or way outside. He can be run on.

Left Field**Ron Gant, Braves**

When the Braves made their move to overtake San Francisco, Gant got some of the biggest hits. He finished with 36 homers and 117 RBIs.

Pete Incaviglia, Phillies

Pete Incaviglia, a free-agent pickup, was outstanding. He hit 24 home runs with 89 RBIs on 101 hits. He's a liability on defence, though.

Centre Field**Otis Nixon, Braves**

Nixon provides speed (47 steals) at the top of the lineup and usually steady play in centre. He has a habit of trying to catch balls he can't get to and they often get past him.

Lenny Dykstra, Phillies

Dykstra is the Phillies' MVP. He hit .305 with 19 homers, 66 RBIs, 37 stolen bases and 143 runs scored. He led the NL in hits (194) and walks (130).

Right Field**David Justice, Braves**

Justice joins McGriff and Gant as an MVP candidate. He had 40 homers and 120s RBIs, emerging as one of the game's superstars. The Braves need him to stay hot for McGriff's sake.

Jim Eisenreich, Milt Thompson, Phillies

Jim Eisenreich, Milt Thompson and sometimes Wes Chamberlain have made for a productive platoon in left. Eisenreich, a pleasant surprise offensively, is often used as a late-inning defensive replacement.

Starting Pitching**Braves**

Atlanta put together one of the best starting rotations in the history of baseball with Greg Maddux (20-10), Tom Glavine (21-6), Steve Avery (18-6) and John Smoltz (15-11). Kent Mercker will be used strictly in relief.

Phillies

That provided the margin of victory for Boucher.



RECORD/PERRY BEATON

Get outta my way! The Bishop's women's rugby team held their own against the more experienced McGill side Sunday afternoon, entering the second half tied 0-0. Coach Stephen Fergusson said the

team "lost intensity" in the second half to lose 14-5. The men's side fared somewhat better over the weekend, defeating the University of Sherbrooke 63-0 Saturday and Concordia 56-0 Sunday.

Contestant a drag, Expos end 25th season with win

OTTAWA (CP) — Mike Fortier thinks being Miss Ottawa Rough Rider would be fun, but the club's afraid it will turn out to be a drag.

The Riders are considering barring Fortier from the Miss Ottawa Rough Rider pageant because of his penchant for dresses.

"I just wanted to do it to be different," said Fortier, 33, a waiter who moonlights as a female impersonator. "I think the city is ready for a change."

But pageant co-ordinator Gisele Gibbs said Fortier will probably be disqualified because the city isn't ready for that kind of pageant queen.

"I have an obligation to our sponsors and to the rest of the

contestants that the women are not going to be made a mockery of," she said.

"What happens if he wins? Would he ever show up at a function dressed up as a woman? I don't think our club can take that chance."

Fortier said he has no intention of exposing the Miss Rough Rider contest to ridicule.

"I'm not going to make a mockery out of the football club," he said, emphasizing he has no plans to don women's wear in the contest.

"I think the city is ready for me. I've got good stage presence and my character is good. Whether I'm male or female, I can still sell the city, the people and the football club."

By Terry Scott

MONTREAL (CP) — On the final day of the 1993 baseball season, Montreal Expos outfielder Lou Frazier and pitcher Denis Boucher showed just how far they have come.

Frazier drove in all three runs with a pair of singles and Boucher pitched three-hit ball for 6 2-3 innings as the Expos beat the Pittsburgh Pirates 3-1 on Sunday.

The Expos ended the season with a 94-68 record, three games behind the Philadelphia Phillies, the East Division title winner in the National League.

It was the second straight season and fourth time in their 25-year history that the Expos had finished runner-up.

The role that Frazier and Boucher played in the season finale was noteworthy.

Frazier was a spring-training invitee who had kicked around in the minors for seven years. Last winter, his mother-in-law bought him a pair of glasses because Frazier, who worked part time for a delivery service, couldn't afford them.

Frazier made the Montreal squad as a utility player and went on to hit .285, likely solidifying a backup spot for next season.

"I haven't done so hot in the

second half, so I really wanted to end the season on a decent note," said Frazier, who sin-

gled home a run in the first inning and stroked a two-run single to snap a 1-1 tie in the

fifth.

That provided the margin of victory for Boucher.



Where's it going? Not into the net, at least not this time. The Sherbrooke Faucons needed great goaltending from Hugo Hamelin to keep them in the game against the St-Hyacinthe Laser Friday night at

the Sports Palace as they squeaked out a 3-2 win. Sunday night in Beauport the Faucons beat the Harfangs 8-5.

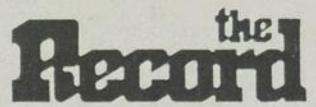
RECORD/RICHARD LABEL

Just working out...

... active living makes a healthy difference!

PARTICIPATION
Moving Your Way - Every Day

Sports



Lennoxville's Terry Fox Run raises \$9400

SHERBROOKE (IM) — The 14th-annual Lennoxville Terry Fox Run Sunday attracted fewer runners and raised about \$2100 less than last year's run, but organizer Doug Grant still called it a success.

"I'm unable to explain the drop (in money raised)," said Grant, "but with \$9400 and close to 500 people, we've got to be satisfied. Over time it all evens out."

Organizers scratched the 10-kilometer event for the first time this year hoping to attract more runners, walkers and cyclists to the annual cancer research fund-raiser.

But the number actually dropped from 499 participants last year to 479 for Sunday's five-kilometer run.

Grant said that's because a large group of out-of-town Bishop's College School conference-goers inflated last year's figures. He said there was more local participation in this year's run.

Organizers had set a fund-raising goal of \$7000 and raised \$9395. Lennoxville has now generated a total of approximately \$120,000 since the town's first Terry Fox Run in November,



The Terry Fox Run for Cancer Research

1980. **TOP FUNDRAISERS**
For the 13th year in a row Lennoxville resident Velmore Smith lead all money-getters with \$4360. Bishop's College School was the next-highest contributor with \$602, followed by Sherbrooke Elementary with \$437. Bishop's University student Jon Hussey raised \$191.75.

As for the runners, Martin Carrier crossed the line first in 17 minutes, 27 seconds. Fraser Hunter was second in 17:49 and David Sudlow third in 18:12.

Karae Hatt was the first woman runner, finishing in 21:28. Julie Marquis was more than a minute behind at 22:49, while 12-year-old Katie Hodge was third in 23:47.



Martin Carrier lead right from the start of Lennoxville's 14th-annual Terry Fox Run.

RECORD/PERRY BEATON

Two NFL QB Benchers shine in Cougar romp

SHERBROOKE (IM) — The Champlain Cougars continued their domination of the CEGEP 'AAA' football league with a crushing 56-6 victory over the André-Grasset Phénix Saturday at Coulter Field.

Even with head coach Tony Addona rotating all his bench players into the game, the Cougars rolled over the inept Phénix.

"At some point they've got to ask themselves whether or not they belong in this league," Addona mused Sunday. "Victoria-ville (Vulkins) in their first year have been giving teams more opposition than this three-year team."

The Phénix generated only 90 yards total offence, 51 of it on a pass-and-run play for their only score. They had 23 yards rushing on 27 carries and completed six passes for 67 yard.

It could have been worse. The officials kept the clock running on incomplete passes to speed up the game, but "you can't hold the guys back," Addona said.

Réal Bouchard did not see as much action as he normally would but still had three touchdowns on only eight carries and a total of 67 yards on the ground.

Back-up quarterback Clark Stewart played until just before the end of the third quarter, completing nine out of 15 passes for 144 yards and two interceptions. Stewart is still bothered by an injury to his throwing hand sustained in last weekend's game against Vanier.

The Cougars led 35-0 at halftime on touchdowns from Bouchard, Stevens Rancourt, Scott Regimbald, Sean Ride and Michael Verville. Chris McQuinn kicked all the converts.

Addona said it was "blown coverage" which led to the Phénix's only touchdown early in the third quarter, but that was soon followed by Bouchard's second major to make it 42-6.

A 44-yard run capped Bouchard's scoring output on the afternoon at the start of the fourth quarter, but the Cougars still had time to score, Kevin Weir crossing the line on a 25-yard run to complete the barrage 56-6.

Karim Hamrouni converted the Cougars' three second-half touchdowns and also pulled his weight for the defence with four tackles and two quarterback sacks.

Jeff Anderson had five tackles, two for losses. The Cougars play their final home game of the regular season at Coulter Field next Saturday, Oct. 9 at 1 p.m.

But with five wins, no losses, 226 points for and only 20 against, it's a safe bet the Cougars will host the semi-final game Saturday, Nov. 6.

ter rallied Philadelphia from a two-touchdown deficit. Eric Allen raced 94 yards with an interception for the winning touchdown. When he got to the end zone, he slapped hands with Cunningham, who was on crutches in the runway leading to the dressing room.

Cunningham was injured in the second quarter when he appeared to take a mis-step and then was hit by Marvin Washington and Scott Mercereau.

Montana was hurt as he ran for the sidelines against the Raiders. Aaron Wallace, who hit the quarterback, drew a 15-yard penalty — one of 16 against the Raiders.

"It was a cheap shot," said defensive end Neil Smith, who had four sacks. "It was out of bounds. You get fired up when you see your quarterback on the ground and he doesn't get up."

Montana hit 7-of-9 for 68 yards and two TDs before being replaced by Dave Krieg.

Mirer was tackled by Junior Seau in the last minute of the first half and then watched from the sidelines as McGwire threw a TD pass. When the second half began, Mirer was back to complete a 25-for-40 day for 282 yards. He threw for one touchdown and ran for another.

Tampa Bay seemed on its way to another dreary Sunday, trailing 10-0 against Detroit. Then the Bucs got a 52-yard field goal from Michael Husted on the final play of the first half. They scored three third-period touchdowns and wound up with as many points as they had managed in three losses.

Eddie Murray, a 37-year-old from Victoria who won an audition for kickers in Dallas two weeks ago, won the game for the Cowboys, hitting five field goals against Green Bay. He connected from 19, 19, 33, 48 and 50 yards. The 5-for-5 performance tied a club record.

BALTIMORE (AP) — The Toronto Blue Jays made history Sunday with an offensive display that showed why they ran away with the AL East title.

Joe Carter became the 25th major-leaguer to homer twice in one inning, connecting twice against Ben McDonald in an eight-run second inning that lifted the Blue Jays over the Baltimore Orioles 11-6.

Toronto became the first club since 1893 to have teammates finish 1-2-3 in a league batting race. John Olerud

walked in the second inning before leaving with a .363 batting average; Paul Molitor closed at .332 and Roberto Alomar went 3-for-4 with five runs batted in to finish with a career-high .326, one point better than

Cleveland's Kenny Lofton.

The last trio to accomplish the feat was on the 1893 Philadelphia hillies: Billy Hamilton (.380), Sam Thompson (.370) and Ed Delahanty (.368).

Toronto moves on to Chicago for Tuesday night's opener of the AL playoffs against the White Sox. The Blue Jays bring a 17-4 streak into the series.

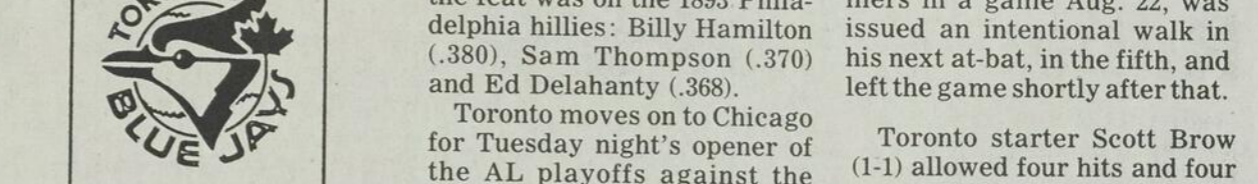
Carter, in a 5-for-34 skid, drove the first pitch he saw deep into the left-field seats. He capped the Blue Jays' big inning with a drive to left that slipped out of outfielder Jack

Voigt's glove into the stands. Carter, who had three homers in a game Aug. 22, was issued an intentional walk in his next at-bat, in the fifth, and left the game shortly after that.

Toronto starter Scott Brow (1-1) allowed four hits and four runs in six innings for his first major-league victory. McDonald (13-14) allowed all eight Blue Jays runs in the second.

Chris Hoiles hit his 29th homer for the Orioles, who closed the season on a 5-12 skid and ended up in a third-place tie with Detroit in the AL East.

Real Bouchard steams to another touchdown Saturday.



Real Bouchard steams to another touchdown Saturday.

RECORD/PERRY BEATON

NATIONAL LEAGUE

New York 7 Florida 1 San Diego 7 Chicago 3	
End Regular Season	
By The Associated Press	
All Times EDT	
W L Pct. GBL	CAREER STATISTICS
x-Philadelphia 97 65 599 —	Year Team W L SO ERA
Montreal 94 68 580 3	1966 N.Y.M. 0 1 6 15.00
St. Louis 87 75 537 10	1968 N.Y.M. 6 9 133 3.09
Chicago 83 78 516 13 1/2	1969 N.Y.M. 6 3 92 3.54
Pittsburgh 75 87 463 22	1970 N.Y.M. 7 11 125 3.41
Florida 64 98 395 33	1971 N.Y.M. 10 14 137 3.97
New York 59 103 364 38	1972 Cal 19 16 329 2.28
West Division	
Atlanta 104 58 642 —	1973 Cal 21 16 383 2.87
San Francisco 103 58 640 1/2	1974 Cal 22 16 367 2.89
Houston 85 77 525 19	1975 Cal 14 12 186 3.45
Los Angeles 80 81 497 23 1/2	1976 Cal 17 18 327 3.36
Cincinnati 73 89 451 31	1977 Cal 19 16 341 2.77
Colorado 67 95 414 37	1978 Cal 10 13 260 3.71
San Diego 61 100 379 42 1/2	1979 Cal 11 14 223 3.59
x: clinched division title	
1980 Hou 11 5 140 1.69	
1981 Hou 12 16 245 3.16	
1982 Hou 14 9 183 2.98	
1983 Hou 12 11 197 3.05	
1984 Hou 10 12 209 3.80	
1985 Hou 12 8 194 3.34	
1986 Hou 8 16 270 2.76	
1987 Hou 12 11 228 3.52	
1988 Tex 16 10 301 3.20	
1989 Tex 13 9 232 3.44	
1990 Tex 12 6 203 2.91	
1991 Tex 5 9 157 3.83	
1992 Tex 13 5 46 4.88	
1993 Tex 324 292 5714 3.19	
Totals	

AMERICAN LEAGUE

Chicago 4 Cleveland 2 (10 ings)	
Kansas City 7 Texas 4	
California 6 Oakland 2	
End Regular Season	
All Times EDT	
W L Pct. GBL	FINAL
x-Toronto 101 58 642 —	East Division
Los Angeles 95 67 586 —	New York 88 74 543 7
Seattle 85 77 525 10	Baltimore 85 77 525 10
Detroit 85 77 525 10	Detroit 85 77 525 10
Boston 80 82 494 15	Boston 80 82 494 15
Cleveland 78 86 469 19	Cleveland 78 86 469 19
Milwaukee 69 93 426 26	Milwaukee 69 93 426 26
West Division	
x-Chicago 94 68 580 —	Los Angeles 95 67 586 —
Texas 86 78 531 8	Texas 86 78 531 8
Kansas City 84 78 519 10	Kansas City 84 78 519 10
Seattle 82 80 506 12	Seattle 82 80 506 12
California 71 91 438 23	California 71 91 438 23
Minnesota 71 91 438 23	Minnesota 71 91 438 23
Oakland 68 94 420 26	Oakland 68 94 420 26
x: clinched division title	
1980 Tor 11 5 146 540 77 170 315	
1981 Tor 151 566 113 177 313	
1982 Tor 147 540 75 168 311	
1983 Tor 141 498 71 155 311	
1984 Tor 121 116 116 116	
1985 Tor 116 116 116 116	
1986 Tor 116 116 116 116	
1987 Tor 116 116 116 116	
1988 Tor 116 116 116 116	
1989 Tor 116 116 116 116	
1990 Tor 116 116 116 116	
1991 Tor 116 116 116 116	
1992 Tor 116 116 116 116	
1993 Tor 116 116 116 116	
Totals	

TOP 10

Olerud Tor	158	551	109	200	363
Molitor Tor	148	569	116	185	325
Lofton Cle	153	589	109	192	326
Lofton Cle	148	569	116	185	325
Baerga Cle	154	624	105	200	321
Thomas Chi	153	549	106	174	317
Greenwell Bos	141	498	71	155	311
Phillips Det	151	566	113	177	313
LJohnson Chi	147	540	75	168	311
O'Neill NY	141	498	71	155	311
Runs — Palmeiro, Texas, 124; Molitor, Toronto, 121; White, Toronto, 116; Lofton, Cleveland, 116; Rhenardson, Toronto, 114; Griffey, Seattle, 113; Phillips, Detroit, 113. RBI — Belle, Cleveland, 129; Thomas, Chicago, 128; Carter, Toronto, 121; Gonzalez, Texas, 118; Fielder, Detroit, 117; Baerga, Cleveland, 114; CDavis, California, 112. Hits — Molitor, Toronto, 211; Olerud, Toronto, 200; Baerga, Cleveland, 200; RAlomar, Toronto, 192; Lofton, Cleveland, 185; Puckett, Minnesota, 184; Fryman, Detroit, 182. Doubles — Olerud, Toronto, 54; White, Toronto, 42; JnValentin, Boston, 40; Palmeiro, Texas, 40; Puckett, Minnesota, 39; Griffey, Seattle, 38; Surhoff, Milwaukee, 38; Greenwell, Boston, 38. Triples — LJohnson, Chicago, 14; Cora, Chicago, 13; Hulst, Texas, 10. Tfernandez, Toronto, 9; McRae, Kansas City, 9; Lofton, Cleveland, 8; Anderson, Baltimore, 8. Home runs — Gonzalez, Texas, 46; Griffey, Seattle, 45; Thomas, Chicago, 41; Belle, Cleveland, 38; Palmeiro, Texas, 37; Carter, Toronto, 33; Palmer, Texas, 33. Stolen bases — Lofton, Cleveland, 75; RAlomar, Toronto, 55; Polonia, California, 55; Rhenardson, Toronto, 53; Curtis, California, 48; LJohnson, Chicago, 35; White, Toronto, 34. Pitching (17 decisions) — Guzman, Toronto, 14-3, 824, 3.95; Wickman, New York, 14-4, 778, 4.63; Key, New York, 18-6, 750, 3.00; Bere, Chicago, 12-5, 706, 3.47; Fleming, Seattle, 12-5, 706, 4.36; RJohnson, Seattle, 19-8, 704, 3.24; Mussina, Baltimore, 14-6, 700, 4.46. Strikeouts — RJohnson, Seattle, 308; Langston, California, 196; Guzman, Toronto, 194; Cone, Kan-					

CFL

CANADIAN FOOTBALL LEAGUE	
All Times EDT	
Eastern Division	
G W L T F A P	Western Division
y-Winnipeg 14 10 4 0 517 331 20	x-Calgary 13 12 1 0 454 298 24
Hamilton 14 5 9 0 233 451 10	x-B.C. 14 9 5 0 474 419 18
x-Sask 14 8 6 0 382 383 16	x-Sask 14 8 6 0 382 383 16
Ottawa 13 3 10 0 288 369 6	Edmonton 14 8 6 0 376 319 16
Sacramento 13 3 10 0 288 369 6	
13 3 10 0 335 361 6	
x: clinched playoff berth	
y: clinched first place	
Saturday Results	
Winnipeg 61 Hamilton 10	
Edmonton 34 Sacramento 13	

FOOTBALL

Friday Game	
Sacramento at B.C. 10 p.m. (TSN)	
Saturday, Oct. 9	
Winnipeg at Ottawa, 2 p.m. (CBC)	
Sunday, Oct. 10	
Saskatchewan at Calgary, 3 p.m. (CBC)	
Monday, Oct. 11	
Toronto at Hamilton, 1:30 p.m. (CBC)	
Record Pts Pvs	
1 Florida St (61) 5-0-0 1,548 1	
2 Alabama (1) 5-0-0 1,473 2	
3 Miami 4-0-0 1,407 3	
4 Notre Dame 5-0-0 1,368 4	
5 Florida 4-0-0 1,285 5	
6 Ohio St 4-0-0 1,203 7	
7 Nebraska 4-0-0 1,140 6	
8 Penn St 5-0-0 1,091 9	
9 Michigan 3-1-0 1,040 8	

NHL

NHL EXHIBITION GAMES	
All Times Eastern	
G W L T F A P	Saturday Results
Boston 9 7 2 0 40 27 14	Toronto 3 Buffalo 2
NY Rangers 9 7 2 0 37 26 14	Montreal 3 Quebec 2
Boston 3 Tampa Bay 2 (OT)	
Detroit 8 U.S. Olympic Team 1	
Pittsburgh 9 Philadelphia 6	
Hartford 7 Florida 3	
Chicago 3 San Jose 3	
NY Islanders 6 Los Angeles 2	

